



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Regionaludviklingsudvalget

2011/0380(COD)

23.10.2012

UDTALELSE

fra Regionaludviklingsudvalget

til Fiskeriudvalget

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Hav- og Fiskerifond [til ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 og Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 og Rådets forordning nr. XXX/2011 om integreret havpolitik
(COM(2011)0804 – C7-0460/2011 – 2011/0380(COD))

Ordfører for udtalelse: Rosa Estaràs Ferragut

PA_Legam

KORT BEGRUNDELSE

Kommissionens forslag

I forbindelse med den kommende finansielle programmeringsperiode foreslår Kommissionen oprettelsen af en ny Europæisk Hav- og Fiskerifond, som styrker såvel fiskeripolitikken støtteforanstaltninger som finansieringen af en ny integreret maritim politik (IMP). Ved at samle de to politikker i et enkelt finansieringsinstrument agter Kommissionen at forenkle og reducere den administrative byrde samt konsolidere en fremtidig IMP.

EHFF erstatter følgende forordninger: Rådets forordning (EF) nr. 1198/2006 om Den Europæiske Fiskerifond, forordning (EF) nr. 861/2006 om EF-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten, bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1290/2005 om Garantifonden vedrørende fiskevarer og akvakulturprodukter, forordning (EF) nr. 791/2007 om en ordning for godtgørelse af meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra fjernområderne Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer, Fransk Guyana og Réunion.

Den nye fond vil have en rammebevilling på EUR 6 500 millioner, hvilket er omtrent det samme beløb som der er blevet brugt i løbet af den nuværende programmeringsperiode. Heraf er 5,520 mia. EUR afsat til medlemsstaternes og Kommissionens delte forvaltning af FFP. 1,047 mia. EUR er afsat til den direkte forvaltning af IMP og foranstaltninger til fremme af gennemførelse af begge politikker.

På fiskeriområdet opfylder fonden de mål, der blev fastsat i forslaget til reform af FFP-forordningen, herunder fremme af fangstmetoder, som respekterer ressourcerne og stopper udsmid, samt indførelse af kriterier for maksimalt bæredygtigt udbytte (MSY). Fonden omfatter ligeledes støtteberettigede foranstaltninger i overensstemmelse med forslaget til en fælles markedsordning for fiskevarer.

Kommissionen udelukker muligheden for at yde støtte til permanent eller midlertidigt ophør med fiskerivirksomhed, hvilket skal ses i lyset af, at den fremtidige tilpasning af kapaciteten skal foretages i henhold til den nye ordning for overførsel af rettigheder.

Kommissionen støtter derimod fiskeri af mindre omfang og opfordrer til at fremme innovative fiskeri- og akvakulturprojekter med henblik på at sikre større miljømæssig bæredygtighed i form af teknikker, der respekterer ressourcerne og bidrager til at bekæmpe klimaændringer.

EHFF fokuserer navnlig på at sikre jobskabelse i kystområder, hvilket bl.a. skal ske gennem foranstaltninger til diversificering i retning af maritime aktiviteter uden for fiskeriaktiviteterne.

Forslaget til oprettelse af den nye fond sigter ligeledes mod at styrke den sociale bæredygtighed og anerkender for første gang den rolle, som ægtefæller ofte spiller i familievirksomheder inden for fiskeriet, i mange tilfælde uden nogen form for retlig anerkendelse.

Ordførerens holdning

Ordføreren støtter Kommissionens tiltag med henblik på økonomisk og social udvikling af de europæiske kystområder og er enig i en række af forslagens målsætninger. Ordføreren finder det positivt, at Kommissionen agter at forbedre levestandarden for befolkningen i kystområder.

Kommissionens forslag mindsker den samlede finansielle byrde for fiskerisektoren, som fortsat udgør en vigtig sektor for mange områder, og fremmer samtidig en større diversificering i retning af andre maritime aktiviteter, herunder en ny integreret maritim politik.

Fondens mål som fastsat i forslaget bør revideres for at styrke fiskerisektorens væsentlige socioøkonomiske rolle og samtidig anerkende den betydning, som forarbejdnings- og markedsføringssektorerne har for jobskabelsen.

Ordføreren støtter indførelsen af en ordning til overførsel af rettigheder, hvis denne begrænses til bestemte fiskerflåder, men er imod afviklingen af støtte til permanent eller midlertidigt ophør. Disse foranstaltninger har bidraget til tilpasning af fiskekapaciteten og mindsket omkostningerne i kritiske situationer, herunder indgåelse af fiskeriaftaler. Denne støtteordning bør bevares, uanset om Kommissionens forslag fører til indførelse af en ordning med omsættelige fiskekvoteandele. Der er under alle omstændigheder behov for en overgangsperiode, inden ordningen får egentlig indvirkning på EU's fiskekapacitet. Kommissionens forslag indeholder få socioøkonomiske ledsageforanstaltninger for fiskere, undtagen dem, der vedrører efteruddannelse og planer om virksomhedsophør. Der er derfor behov for støtte til de fiskere, der indstiller deres fiskeriaktivitet, hvilket bl.a. kan ske i form af tidlig tilbagetrækning eller en fast støtteordning.

Fiskerisektoren skal som alle øvrige økonomiske sektorer bidrage til bekæmpelse af klimaændringer. Dette berettiger imidlertid ikke til afvikling af støtten til forbedring af energieffektiviteten for motordrevne fartøjer, hvis modernisering er afgørende for at garantere fartøjernes sikkerhed.

I modsætning til de øvrige bestræbelser til udvikling af de europæiske kystområder tager nærværende forslag ikke højde for foranstaltninger til forbedring af generationsskifte.

Fiskerisektoren har tidligere oplevet kritiske situationer og særlige omstændigheder, herunder naturkatastrofer eller massiv forurening, uden at EU har truffet særlige foranstaltninger til håndtering af sådanne begivenheder. Ordføreren mener, at den nye reform af FFP skal bidrage til at løse disse problemer, og forslår derfor, at der indføres en særlig støtteordning til håndtering af særlige omstændigheder.

Udkastet til betænkning indfører en ny definition af begrebet "operatør inden for fangstsektoren", der dels bidrager til at præcisere omfanget af støttemodtagere i henhold til Kommissionens forslag og dels øger andelen af støttemodtagere til at omfatte alle arbejdstagere inden for fangstsektoren, herunder fiskeri fra land. Dette gælder ligeledes foranstaltninger, der dækker sikkerhed og hygiejne om bord, som i Kommissionens forslag er begrænset til fiskeri "om bord".

Ordføreren foreslår ligeledes, at definitionen af kystfiskeri af mindre omfang ændres, eftersom dette ikke kun vedrører fartøjer af en vis længde, som fastslået af Kommissionen. Denne definition vil få særlig betydning i forbindelse med reformen, da ordningen om overførsel af rettigheder udelukkende vil finde anvendelse på fiskeri af mindre omfang for at undgå, at fiskeriressourcerne overgår til store fartøjer med efterfølgende socioøkonomiske konsekvenser for mange kystområder. Dette vil forårsage væsentlige sociale og økonomiske problemer i mange kystregioner.

Udkastet til betænkning reviderer ligeledes Kommissionens tekst for så vidt angår udsmid og maksimalt bæredygtig udbytte, idet der ikke er enighed om de mål, der er fastsat af Kommissionen i medfør af forslaget til forordning om FFP.

Hvad angår tiltag til stabilisering af de støtteberettigede markeder, deler udkastet til betænkning den europæiske sektors bekymring og modsætter sig en afvikling af den private oplagringsstøtte i 2019 samt en øjeblikkelig indstilling af den økonomiske støtte til tunsektoren

På akvakulturområdet er Kommissionens forslag for restriktivt, idet det kun er SMV'er og mikrovirksomheder, der kan komme i betragtning til innovationsstøtte. Det skal understreges, at det ofte kun er store virksomheder, der er i stand til at finde de nødvendige investeringer, og eftersom innovation udgør et af forslagets mål, er Kommissionens restriktioner modstridende. Ordføreren mener, at fiskerisektoren skal fremtidssikres og styrkes, hvorfor nedskæringer skal undgås i forbindelse med det nye finansieringsinstrument.

Kommissionen forsøger ikke i tilstrækkelig grad at forbedre de aktiviteter, der er forbundet med fangstsektoren, hvorfor der i dette udkast fremsættes en række ændringsforslag, der har til hensigt at udvide støtten til også at omfatte forarbejdnings- og markedsføringssektorerne, som ikke bør udelukkes fra lokaludviklingsstrategierne.

Ordføreren er generelt enig i Kommissionens nye tiltag, men mener, at der er behov for at tilpasse de fastsatte mål med henblik på at sikre, at de tidligere elementer i Den Europæiske Fiskerifond bevares i den næste finansielle programmeringsperiode.

ÆNDRINGSFORSLAG

Regionaludviklingsudvalget opfordrer Fiskeriudvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning

Henvisning 1

Kommissionens forslag

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 42, artikel 43, stk. 2, artikel 91, stk. 1, artikel 100, stk. 2, artikel 173, stk. 3, artikel 175, artikel 188, artikel 192, stk. 1, artikel 194, stk. 2, **og** artikel 195, stk. 2,

Ændringsforslag

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 42, artikel 43, stk. 2, artikel 91, stk. 1, artikel 100, stk. 2, artikel 173, stk. 3, artikel 175, artikel 188, artikel 192, stk. 1, artikel 194, stk. 2, artikel 195, stk. 2, **og artikel 349,**

Begrundelse

Artikel 349 i TEUF bør indsættes som grundlag for forordningen for at sikre retlig kohærens. Undtagelsesbestemmelserne er fuldt ud berettigede ud fra de karakteristika, som er anført i artikel 349 TEUF, navnlig tilhørsforholdet til andre havområder end de europæiske.

Ændringsforslag 2

Forslag til forordning

Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Anvendelsesområdet for EHHF bør dække støtte til FFP, som omfatter bevaring, forvaltning og udnyttelse af marine, biologiske ressourcer, fersk vand, biologiske ressourcer og akvakultur samt forarbejdning og markedsføring af fiskevarer og akvakulturprodukter, når sådanne aktiviteter udøves på medlemsstaternes område eller i Unionens farvande, **herunder sådanne aktiviteter, der udøves af fiskerfartøjer, som fører et tredjeland's flag og er registreret i et tredjeland,** eller af EU-fiskerfartøjer eller borgere i medlemsstaterne, jf. dog flagstatens primære ansvar, under hensyntagen til bestemmelserne i artikel 117 i De Forenede Nationers havretskonvention.

Ændringsforslag

(2) Anvendelsesområdet for EHHF bør dække støtte til FFP, som omfatter bevaring, forvaltning og udnyttelse af marine, biologiske ressourcer, fersk vand, biologiske ressourcer og akvakultur samt forarbejdning og markedsføring af fiskevarer og akvakulturprodukter, når sådanne aktiviteter udøves på medlemsstaternes område eller i Unionens farvande, eller af EU-fiskerfartøjer eller borgere i medlemsstaterne, jf. dog flagstatens primære ansvar, under hensyntagen til bestemmelserne i artikel 117 i De Forenede Nationers havretskonvention.

Begrundelse

Henvisningen til fiskerfartøjer, der fører tredjeland's flag og er registreret i tredjelands, forekommer uanvendelig, for så vidt angår tildeling af og kontrol med europæisk støtte.

Ændringsforslag 3

Forslag til forordning Betragtning 2 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) EHFF bør tage højde for de specifikke forhold i regionerne i den yderste periferi og fuldt ud anerkende artikel 349 i TEUF. Den geografiske placering af regionerne i den yderste periferi og de særlige kendetegn ved fiskerisektoren i disse regioner betyder, at den fælles fiskeripolitik og de tilhørende fonde, herunder navnlig EHFF, skal kunne tilpasses og tilpasse sig de særlige kendetegn, begrænsningerne, de højere udgifter og virkeligheden i disse regioner, som er væsensforskellige fra resten af EU. Der kan i den forbindelse træffes specifikke foranstaltninger for disse regioner.

Ændringsforslag 4

Forslag til forordning Betragtning 6

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(6) For at sikre, at EHFF bidrager til at nå målsætningerne for FFP, IMP og Europa 2020-strategien, er det nødvendigt at fokusere på et begrænset antal kerneprioriteter, der vedrører fremme af innovation og videnbaseret fiskeri og akvakultur, og som kan fremme bæredygtighed og ressourceeffektivitet inden for fiskeri og akvakultur og øge beskæftigelse og territorial samhørighed **ved at frigøre vækst- og jobpotentialet i samfund** ved kysterne og inde i landet **og udbrede diversificeringen i fiskeriaktiviteter til andre sektorer i den**

(6) For at sikre, at EHFF bidrager til at nå målsætningerne for FFP, IMP og Europa 2020-strategien, er det nødvendigt at fokusere på et begrænset antal kerneprioriteter, der vedrører fremme af innovation og videnbaseret fiskeri og akvakultur, og som kan fremme bæredygtighed og ressourceeffektivitet inden for fiskeri og akvakultur og **bevare og øge beskæftigelse og social og territorial samhørighed i fiskeri- og akvakultursamfund** ved kysterne og inde i landet.

marine økonomi.

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning

Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) Det overordnede mål for den fælles fiskeripolitik er at sikre, at fiskeri- og akvakulturaktiviteter bidrager til langsigtede, bæredygtige miljøforhold, **som er nødvendige** for økonomisk og social udvikling. Den bør også bidrage til at øge produktiviteten, at sikre en rimelig levestandard i fiskerierhvervet, at skabe stabile markeder, at bevare ressourcerne og at sikre forbrugerne forsyninger til rimelige priser.

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning

Betragtning 9

Kommissionens forslag

(9) Det er af største betydning, at miljøspørgsmål inddrages bedre i FFP, hvilket vil kunne fremme målsætninger og mål for Unionens miljøpolitik og Europa 2020-strategien. Målet med FFP er at udnytte de levende marine biologiske ressourcer på en sådan måde, at fiskebestandene genoprettes og opretholdes på niveauer, der **giver** maksimalt bæredygtigt udbytte senest i **2015**. Der skal i FFP indføres en forsigtigheds- og økosystembaseret tilgang til fiskeriforvaltningen. Derfor bør EHHF bidrage til beskyttelse af det marine miljø som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for

Ændringsforslag

(8) Det overordnede mål for den fælles fiskeripolitik er at sikre, at fiskeri- og akvakulturaktiviteter bidrager til langsigtede, bæredygtige miljøforhold, **og til sektorens økonomiske og sociale udvikling, hvilket er nødvendigt** for økonomisk og social udvikling. Den bør også bidrage til at øge produktiviteten, at sikre en rimelig levestandard i fiskerierhvervet, at skabe stabile markeder, at bevare ressourcerne og at sikre forbrugerne forsyninger til rimelige priser.

Ændringsforslag

(9) Det er af største betydning, at miljøspørgsmål inddrages bedre i FFP, hvilket vil kunne fremme målsætninger og mål for Unionens miljøpolitik og Europa 2020-strategien. Målet med FFP er at udnytte de levende marine biologiske ressourcer på en sådan måde, at fiskebestandene genoprettes og opretholdes på niveauer, der **gør det muligt at nå målet om** maksimalt bæredygtigt udbytte senest i **2020**. Der skal i FFP indføres en forsigtigheds- og økosystembaseret tilgang til fiskeriforvaltningen. Derfor bør EHHF bidrage til beskyttelse af det marine miljø som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF af 17. juni 2008 om fastlæggelse af en ramme for

Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet). Målene for denne forordning kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne i betragtning af omfanget og virkningerne af de operationer, der skal finansieres under de operationelle programmer, og de strukturelle problemer, der dukker op under udviklingen af fiskerisektoren og den maritime sektor, samt medlemsstaternes begrænsede finansielle ressourcer, og de kan derfor bedre gennemføres på EU-plan, ved at der tilbydes flerårig finansiell bistand, som fokuserer på de relevante prioriteter;

Fællesskabets havmiljøpolitiske foranstaltninger (havstrategirammedirektivet). Målene for denne forordning kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne i betragtning af omfanget og virkningerne af de operationer, der skal finansieres under de operationelle programmer, og de strukturelle problemer, der dukker op under udviklingen af fiskerisektoren og den maritime sektor, samt medlemsstaternes begrænsede finansielle ressourcer, og de kan derfor bedre gennemføres på EU-plan, ved at der tilbydes flerårig finansiell bistand, som fokuserer på de relevante prioriteter;

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 11

Kommissionens forslag

(11) Finansieringen af udgifterne til den fælles fiskeripolitik og den integrerede maritime politik gennem en enkelt fond, EHFF, bør kunne afhjælpe behovet for forenkling og styrke integrationen af begge politikker. Udvidelsen af delt forvaltning til fælles markedsordninger, herunder godtgørelse til regioner i den yderste periferi, kontrol og dataindsamling bør yderligere kunne bidrage til forenkling og mindske de administrative byrder for både Kommissionen og medlemsstaterne samt skabe større samhørighed og effektivitet med hensyn til den tildelte støtte.

Ændringsforslag

(11) Finansieringen af udgifterne til den fælles fiskeripolitik og den integrerede maritime politik gennem en enkelt fond, EHFF, bør kunne afhjælpe behovet for forenkling og styrke integrationen af begge politikker. Udvidelsen af delt forvaltning til fælles markedsordninger, herunder godtgørelse til regioner i den yderste periferi, kontrol og dataindsamling **samt supplerende redskaber til gennemførelsen af den integrerede maritime politik**, bør yderligere kunne bidrage til forenkling og mindske de administrative byrder for både Kommissionen og medlemsstaterne samt skabe større samhørighed og effektivitet med hensyn til den tildelte støtte.

Begrundelse

En del af den integrerede maritime politik bør inddrages i foranstaltninger for delt forvaltning for at sikre den operationelle gennemførelse i EU-medlemsstaterne.

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Betragtning 15

Kommissionens forslag

(15) Opfyldelsen af målene i FFP vil blive undergravet, hvis Unionens finansielle bistand under EHHF udbetales til operatører, som ikke på forhånd opfylder krav vedrørende offentlighedens interesse i at bevare marine biologiske ressourcer. Derfor bør der kun være adgang for operatører, som inden for et bestemt tidsrum inden indgivelsen af en støtteansøgning ikke har været involveret i drift, forvaltning eller ejerskab af fiskerfartøjer, der er opført på Unionens liste over IUU-fartøjer som fastsat i artikel 40, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999, og som ikke har begået en række overtrædelser i henhold til artikel 42 i forordning (EF) nr. 1005/2008 eller artikel 90, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 eller andre overtrædelser af FFP-regler, som i særlig grad er til skade for bæredygtigheden for de berørte bestande

Ændringsforslag

(15) Opfyldelsen af målene i FFP vil blive undergravet, hvis Unionens finansielle bistand under EHHF udbetales til operatører, som ikke på forhånd opfylder krav vedrørende offentlighedens interesse i at bevare marine biologiske ressourcer. Derfor bør der kun være adgang for operatører, som inden for et bestemt tidsrum inden indgivelsen af en støtteansøgning ikke har været involveret i drift, forvaltning eller ejerskab af fiskerfartøjer, der er opført på Unionens liste over IUU-fartøjer som fastsat i artikel 40, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1005/2008 af 29. september 2008 om en EF-ordning, der skal forebygge, afværge og standse ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri, om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1936/2001 og (EF) nr. 601/2004 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1093/94 og (EF) nr. 1447/1999, og som ikke har begået en række overtrædelser i henhold til artikel 42 i forordning (EF) nr. 1005/2008 eller artikel 90, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik, om ændring af forordning (EF) nr. 847/96, (EF) nr. 2371/2002, (EF) nr. 811/2004, (EF) nr. 768/2005, (EF) nr. 2115/2005, (EF) nr. 2166/2005, (EF) nr. 388/2006, (EF) nr. 509/2007, (EF) nr. 676/2007, (EF) nr. 1098/2007, (EF) nr. 1300/2008, (EF) nr. 1342/2008 og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2847/93, (EF) nr. 1627/94 og (EF) nr. 1966/2006 eller andre overtrædelser af FFP-regler, som i særlig grad er til skade for bæredygtigheden for de berørte bestande og udgør en alvorlig

og udgør en alvorlig trussel for den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter over *de* niveauer, *som kan give* et maksimalt bæredygtigt udbytte (i det følgende benævnt "MSY").

trussel for den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter *på* niveauer *tæt på* et maksimalt bæredygtigt udbytte (i det følgende benævnt "MSY").

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning

Betragtning 22

Kommissionens forslag

(22) Unionens indsats bør supplere medlemsstaternes indsats eller søge at støtte denne indsats. For at sikre en betydelig værditilvækst bør partnerskabet mellem Kommissionen og medlemsstaterne styrkes gennem arrangementer med deltagelse af forskellige typer af partnere under fuld hensyntagen til medlemsstaternes institutionelle kompetencer. Der bør især lægges vægt på at sikre en passende repræsentation af kvinder og minoritetsgrupper. Dette partnerskab vedrører regionale, lokale og andre offentlige myndigheder samt andre relevante organer, herunder dem, som er ansvarlige for miljøet og for at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder, arbejdsmarkedets parter og andre kompetente organer. De berørte partnere bør inddrages i forberedelsen af partnerskabsaftaler samt i forberedelsen, gennemførelsen, overvågningen og evalueringen af programmeringen.

Ændringsforslag

(22) Unionens indsats bør supplere medlemsstaternes indsats eller søge at støtte denne indsats. For at sikre en betydelig værditilvækst bør partnerskabet mellem Kommissionen og medlemsstaterne styrkes gennem arrangementer med deltagelse af forskellige typer af partnere under fuld hensyntagen til medlemsstaternes institutionelle kompetencer. Der bør især lægges vægt på at sikre en passende repræsentation af kvinder og minoritetsgrupper. Dette partnerskab vedrører regionale, lokale og andre offentlige myndigheder samt andre relevante organer, herunder dem, som er ansvarlige for miljøet og for at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder, arbejdsmarkedets parter *på alle styringsniveauer* og andre kompetente organer. De berørte partnere bør inddrages i forberedelsen af partnerskabsaftaler samt i forberedelsen, gennemførelsen, overvågningen og evalueringen af programmeringen.

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning

Betragtning 34

Kommissionens forslag

(34) I betragtning af hvor *lille* deltagelsen af små kystfiskere er i den sociale dialog, bør EHFF støtte organisationer, der fremmer denne dialog i de relevante fora.

Ændringsforslag

(34) I betragtning af hvor *stadig mere nødvendig* deltagelsen af små kystfiskere *samt andre fiskere* er i den sociale dialog, bør EHFF støtte organisationer, der fremmer denne dialog i de relevante fora.

Begrundelse

Behovet for en passende repræsentation i den sociale dialog omfatter alle fiskere i den europæiske fiskerisektor. Denne globale tilgang er derfor nødvendig.

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning Betragtning 35

Kommissionens forslag

(35) I betragtning af hvilket potentiale diversificeringen har for små kystfiskere, og deres afgørende rolle i samfund ved kysterne bør EHFF fremme diversificering ved at støtte virksomhedsopstart og investeringer til ombygning af deres fartøjer, ud over den relevante uddannelse til at opnå erhvervsmæssige færdigheder *i det relevante område uden for fiskeriaktiviteter*.

Ændringsforslag

(35) I betragtning af hvilket potentiale *den faglige polyvalens og* diversificeringen, *som defineret i artikel 3*, har for små kystfiskere, og deres afgørende rolle i samfund ved kysterne bør EHFF fremme diversificering *af deres erhverv* ved at støtte virksomhedsopstart og investeringer til ombygning af deres fartøjer, ud over den relevante uddannelse til at opnå *relevante* erhvervsmæssige færdigheder.

Begrundelse

Polyvalens i forbindelse med fiskeriaktiviteter støttes ikke tilstrækkeligt i Unionen, selv om det kan give virksomhederne mulighed for at øge deres omsætning og bidrage til en afbalanceret forvaltning af ressourcer, samtidig med at de forbliver fuldgældige økonomiske aktører i fiskerisektoren. Såfremt der opstår en krise, giver polyvalens virksomhederne en stor modstandsdygtighed over for risici på markedet eller risici forbundet med ressourcerne.

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning Betragtning 35

Kommissionens forslag

(35) I betragtning af hvilket potentiale diversificeringen har for små kystfiskere, og deres afgørende rolle i samfund ved kysterne bør EHFF fremme diversificering ved at støtte virksomhedsopstart og investeringer til ombygning af deres fartøjer, ud over den relevante uddannelse til at opnå erhvervsmæssige færdigheder i det relevante område uden for fiskeriaktiviteter.

Ændringsforslag

(35) I betragtning af hvilket potentiale diversificeringen har for små kystfiskere, og deres afgørende rolle i samfund ved kysterne bør EHFF fremme diversificering **inden for fiskeri- og hjælpeaktiviteter** ved at støtte virksomhedsopstart og investeringer til ombygning af deres fartøjer, ud over den relevante uddannelse til at opnå erhvervsmæssige færdigheder i det relevante område uden for **de øvrige** fiskeriaktiviteter.

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning Betragtning 36

Kommissionens forslag

(36) For at afhjælpe sundheds- og sikkerhedsbehovene om bord bør EHFF støtte investeringer, der dækker sikkerhed og hygiejne om bord.

Ændringsforslag

(36) For at afhjælpe sundheds- og sikkerhedsbehovene om bord bør EHFF støtte investeringer, der dækker sikkerhed og hygiejne om bord **samt forbedrer levevilkårene**.

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Betragtning 39

Kommissionens forslag

(39) Målet for den fælles fiskeripolitik er at sikre bæredygtig udnyttelse af fiskebestandene. Overkapacitet anses for at være en væsentlig årsag til overfiskeri. Det er derfor helt afgørende at få tilpasset fiskerflåden i Unionen efter de tilgængelige ressourcer. **En fjernelse af overkapacitet gennem offentlig støtte som for eksempel midlertidig eller permanent ophør og ophugningsordninger har vist sig at være ineffektiv.** EHFF vil derfor støtte oprettelse

Ændringsforslag

(39) Målet for den fælles fiskeripolitik er at sikre bæredygtig udnyttelse af fiskebestandene. Overkapacitet anses for at være en væsentlig årsag til overfiskeri. Det er derfor helt afgørende at få tilpasset fiskerflåden i Unionen efter de tilgængelige ressourcer. **For at nå dette mål er det nødvendigt at bevare den offentlige støtte til midlertidige eller permanente ophørsordninger og ophugning.** EHFF vil derfor **desuden** støtte oprettelse og

og forvaltning af ordninger med omsættelige fiskekvoteandele, som skal reducere overkapaciteten og øge de økonomiske resultater og rentabiliteten for de berørte operatører.

forvaltning af ordninger med omsættelige fiskekvoteandele, som skal reducere overkapaciteten og øge de økonomiske resultater og rentabiliteten for de berørte operatører.

Begrundelse

Støtten til permanent eller midlertidigt ophør har medvirket til at mindske den europæiske fiskerflådes kapacitet. Denne støtteordning er ligeledes med til at dæmpe de socioøkonomiske konsekvenser for sektoren i kritiske situationer, hvorfor en afvikling vil være uhensigtsmæssig.

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Betragtning 41

Kommissionens forslag

(41) Det er helt afgørende at inddrage miljøspørgsmål i EHFF og støtte gennemførelsen af bevaringsforanstaltninger under FFP, idet der dog tages hensyn til de forskelligartede forhold i vandene i Unionen. I den forbindelse er det vigtigt at udvikle en regionaliseret tilgang til bevaringsforanstaltninger.

Ændringsforslag

(41) Det er helt afgørende at inddrage miljøspørgsmål i EHFF og støtte gennemførelsen af bevaringsforanstaltninger under FFP, idet der dog tages hensyn til de forskelligartede forhold i vandene i Unionen. I den forbindelse er det vigtigt at udvikle en regionaliseret tilgang til bevaringsforanstaltninger ***gennem en flerårig tilgang til fiskeriforvaltning, hvor opstilling af flerårige planer, som afspejler de forskellige arters biologiske særpræg og hvert enkelt fiskeris særlige karakteristika, prioriteres.***

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Betragtning 43

Kommissionens forslag

(43) På linje med ***det forbud mod*** udsmid, som blev indført med FFP, bør EHFF støtte investeringer om bord, som har til formål at gøre bedst mulig brug af uønsket

Ændringsforslag

(43) På linje med ***den progressive reduktion af*** udsmid, som blev indført med FFP, bør EHFF støtte investeringer om bord, som har til formål at gøre bedst mulig

fiskefangst og valorisere underudnyttede dele af fiskefangsten. I betragtning af de knappe ressourcer og for at maksimere værdien af fiskefangsten bør EHFF også støtte investeringer om bord, som har til formål at tilføje en kommerciel værdi til fiskefangsten.

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning

Betragtning 44

Kommissionens forslag

(44) I betragtning af den betydning, som fiskerihavne, landingssteder **og** nødhavne har, bør EHFF støtte relevante investeringer for navnlig at øge energieffektivitet, miljøbeskyttelse, kvaliteten af de landede produkter samt sikkerheds- og arbejdsvilkårene.

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning

Betragtning 48

Kommissionens forslag

(48) Nye former for indkomst kombineret med akvakulturaktiviteter har allerede vist, at de kan give en værditilvækst for virksomhedsudvikling. Derfor bør EHFF støtte disse supplerende aktiviteter uden for akvakultur såsom fisketurisme, uddannelses- og miljøaktiviteter.

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning

Betragtning 49

brug af uønsket fiskefangst og valorisere underudnyttede dele af fiskefangsten. I betragtning af de knappe ressourcer og for at maksimere værdien af fiskefangsten bør EHFF også støtte investeringer om bord, som har til formål at tilføje en kommerciel værdi til fiskefangsten.

Ændringsforslag

(44) I betragtning af den betydning, som fiskerihavne, landingssteder, nødhavne **og auktionshaller** har, bør EHFF støtte relevante investeringer for navnlig at øge energieffektivitet, miljøbeskyttelse, kvaliteten af de landede produkter samt sikkerheds- og arbejdsvilkårene.

Ændringsforslag

(48) Nye former for indkomst kombineret med akvakulturaktiviteter har allerede vist, at de kan give en værditilvækst for virksomhedsudvikling. Derfor bør EHFF støtte disse supplerende aktiviteter uden for akvakultur såsom fisketurisme, uddannelses-, **markedsførings-** og miljøaktiviteter.

Kommissionens forslag

(49) En anden vigtig måde at øge indkomsten på for akvakulturvirksomheder er at øge værdien af deres produkter ved at forarbejde og afsætte deres egen produktion og ved at indføre nye arter, hvor der er gode markedsudsigter, og dermed diversificere deres produktion.

Ændringsforslag

(49) En anden vigtig måde at øge indkomsten på for akvakulturvirksomheder er at øge værdien af deres produkter ved at forarbejde og afsætte deres egen produktion og ved at indføre nye arter, **som er biologisk forenelige med de eksisterende arter**, og hvor der er gode markedsudsigter, og dermed diversificere deres produktion.

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning Betragtning 54

Kommissionens forslag

(54) I erkendelse af risiciene for investeringer i akvakulturaktiviteter bør EHFF bidrage til forretningssikkerhed ved at dække adgang til forsikring og derfor garantere for producenternes indkomst i tilfælde af anormale produktionstab især som følge af naturkatastrofer, ugunstige vejrforhold, pludselige ændringer af vandkvaliteten, sygdomme eller skadedyrsangreb og ødelæggelse af produktionsanlæg.

Ændringsforslag

(54) I erkendelse af risiciene for investeringer i akvakulturaktiviteter bør EHFF bidrage til forretningssikkerhed ved at dække adgang til forsikring og derfor garantere for producenternes indkomst i tilfælde af anormale produktionstab især som følge af naturkatastrofer, **olieudslip, uhensigtsmæssig eller mangelfuld spildevandsrensning**, ugunstige vejrforhold, pludselige ændringer af vandkvaliteten, sygdomme eller skadedyrsangreb, **udgifter til indsamling og destruktion af dyr, der er døde på bedriften og** ødelæggelse af produktionsanlæg.

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning Betragtning 56

Kommissionens forslag

(56) **På fiskeriområder** bør lokaludvikling styret af lokalsamfund tilskynde til innovative tilgange til at skabe vækst og

Ændringsforslag

(56) **Hvad angår fiskeri- og akvakultur** bør lokaludvikling styret af lokalsamfund tilskynde til innovative tilgange til at skabe

arbejdspladser, navnlig ved at give *fiskevarer* en merværdi og diversificere den lokale økonomi hen imod *nye* økonomiske aktiviteter, *herunder aktiviteter, som opnås ved "blå vækst" og de bredere maritime sektorer.*

vækst og arbejdspladser, navnlig ved at give *fiske- og akvakulturvarer* en merværdi og *om nødvendigt* diversificere den lokale økonomi hen imod *andre* økonomiske aktiviteter *inden for fiskerisektoren, samtidig med at man bevarer og styrker beskæftigelsen og virksomhederne i den lokale fiskeri- og akvakultursektor med henblik på at bibeholde en dynamisk primær sektor i kystområderne.*

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning Betragtning 61

Kommissionens forslag

(61) For at sikre levedygtighed for fiskeri og akvakultur på et i højeste grad konkurrencepræget marked er det nødvendigt at få fastlagt bestemmelser om at yde støtte til gennemførelsen af [forordning (EU) nr. om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter] og til markedsføring og forarbejdning, som udføres af operatører for at maksimere værdien af fiskevarer og akvakulturprodukter. Der bør især lægges vægt på at fremme operationer, som integrerer fremstillings-, forarbejdnings og markedsføringsaktiviteter i fødevarekæden. For at tilpasse sig den nye *forbudspolitik vedrørende* udsmid bør EHFF også støtte forarbejdningen af uønskede fangster.

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning Betragtning 62

Kommissionens forslag

(62) Der bør ske en prioritering af

Ændringsforslag

(61) For at sikre levedygtighed for fiskeri og akvakultur på et i højeste grad konkurrencepræget marked er det nødvendigt at få fastlagt bestemmelser om at yde støtte til gennemførelsen af [forordning (EU) nr. om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter] og til markedsføring og forarbejdning, som udføres af operatører for at maksimere værdien af fiskevarer og akvakulturprodukter. Der bør især lægges vægt på at fremme operationer, som integrerer fremstillings-, forarbejdnings og markedsføringsaktiviteter i fødevarekæden. For at tilpasse sig den nye *politik til reduktion af* udsmid bør EHFF også støtte forarbejdningen af uønskede fangster.

producentorganisationer og sammenslutninger af producentorganisationer ved at give støtte til dem. Godtgørelsen for oplagringsstøtte og støtte til produktions- og markedsføringsplaner bør *gradvis udfases, da denne særlige form for støtte ikke længere har den store interesse i lyset af ændringen i EU-markedets struktur for denne form for produkter og den voksende betydning, som stærke producentorganisationer har.*

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning Betragtning 63

Kommissionens forslag

(63) I erkendelse af den voksende konkurrence, som mindre kystfiskere bliver konfronteret med, bør EHFF støtte iværksætterinitiativer fra mindre kystfiskeres side, som giver større værdi til de fisk, som de fanger, navnlig ved at foretage forarbejdningen eller den direkte markedsføring af den fisk, som de fanger.

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning Betragtning 64

Kommissionens forslag

(64) Fiskeriaktiviteterne i regionerne i Den Europæiske Unions yderste periferi er i vanskeligheder, især på grund af de meromkostninger, der påløber til markedsføring af *visse fiskevarer* som følge af de særlige ulemper, der er anerkendt i artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

producentorganisationer og sammenslutninger af producentorganisationer ved at give støtte til dem. Godtgørelsen for oplagringsstøtte og støtte til produktions- og markedsføringsplaner bør *fortsætte.*

Ændringsforslag

(63) I erkendelse af den voksende konkurrence, som mindre kystfiskere bliver konfronteret med, *samt visse kystsamfunds afhængighed af fiskeri* bør EHFF støtte iværksætterinitiativer fra mindre kystfiskeres side, som giver større værdi til de fisk, som de fanger, navnlig ved at foretage forarbejdningen eller den direkte markedsføring af den fisk, som de fanger.

Ændringsforslag

(64) Fiskeriaktiviteterne i regionerne i Den Europæiske Unions yderste periferi er i vanskeligheder, især på grund af de meromkostninger, der påløber *produktion, forarbejdning og til markedsføring af fiske- og akvakulturvarer* som følge af de særlige ulemper, der er anerkendt i artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions

funktionsmåde.

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning Betragtning 65

Kommissionens forslag

(65) For at opretholde konkurrenceevnen for visse *fiskevarer* fra regionerne i Den Europæiske Unions yderste periferi i forhold til tilsvarende produkter fra andre regioner i Den Europæiske Union indførte Den Europæiske Union i 1992 foranstaltninger, som skulle kompensere for de dermed forbundne meromkostninger i fiskerisektoren. Foranstaltningerne for perioden 2007-2013 blev fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 791/2007. Det er nødvendigt fortsat at yde støtte til udligning af meromkostningerne til markedsføring af visse fiskevarer fra 1. januar 2014.

Ændringsforslag

(65) For at opretholde konkurrenceevnen for visse *fiske- og akvakulturvarer* fra regionerne i Den Europæiske Unions yderste periferi i forhold til tilsvarende produkter fra andre regioner i Den Europæiske Union indførte Den Europæiske Union i 1992 foranstaltninger, som skulle kompensere for de dermed forbundne meromkostninger i fiskerisektoren. Foranstaltningerne for perioden 2007-2013 blev fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 791/2007. Det er nødvendigt fortsat at yde støtte til udligning af meromkostningerne til markedsføring af visse fiskevarer fra 1. januar 2014. ***Det er nødvendigt at udvide den støtte, der tildeles i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 791/2007, fra 1. januar 2014 for at kompensere for merudgifterne til produktion, forarbejdning og markedsføring af fiske- og akvakulturvarer til eksport til EU-markedet eller det lokale marked.***

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning Betragtning 66

Kommissionens forslag

(66) På grund af de anderledes markedsføringsvilkår i de pågældende fjernområder, udsvingene i fangster og bestande og markedsefterspørgslen bør det overlades til de relevante medlemsstater inden for de samlede tildelinger pr.

Ændringsforslag

(66) På grund af de anderledes ***produktions-, forarbejdnings- og markedsføringsvilkår for fiske- og akvakulturvarer*** i de pågældende fjernområder, udsvingene i fangster og bestande og markedsefterspørgslen bør det

medlemsstat at fastsætte, hvilke *fiskevarer* og hvilke maksimumsmængder heraf der kan ydes godtgørelse for, og hvor stor en godtgørelse der skal ydes.

overlades til de relevante medlemsstater inden for de samlede tildelinger pr. medlemsstat at fastsætte, hvilke *fiske- og akvakulturvarer eller -kategorier* og hvilke maksimumsmængder heraf der kan ydes godtgørelse for, og hvor stor en godtgørelse der skal ydes.

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning

Betragtning 68

Kommissionens forslag

(68) Medlemsstaterne bør fastsætte godtgørelsen således, at der sikres en passende udligning af de meromkostninger, der skyldes de særlige ulemper i fjernområderne *og især omkostningerne ved transport af varerne til det europæiske fastland*. For at undgå overkompensation bør beløbet være proportionalt med de meromkostninger, som støtten udligner, og den bør under ingen omstændigheder overstige 100 % af transportomkostningerne til det europæiske fastland og andre dermed forbundne omkostninger. I den forbindelse bør der i godtgørelsen også tages hensyn til andre former for offentlig intervention, som har indvirkning på meromkostningernes størrelse.

Ændringsforslag

(68) Medlemsstaterne bør fastsætte godtgørelsen således, at der sikres en passende udligning af de meromkostninger, der skyldes de særlige ulemper i fjernområderne. For at undgå overkompensation bør beløbet være proportionalt med de meromkostninger, som støtten udligner, og den bør under ingen omstændigheder overstige 100 % af transportomkostningerne til det europæiske fastland og andre dermed forbundne omkostninger. I den forbindelse bør der i godtgørelsen også tages hensyn til andre former for offentlig intervention, som har indvirkning på meromkostningernes størrelse.

Begrundelse

Støtten bør ikke begrænses til handel mellem fjernområder.

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning

Betragtning 69 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(69a) Den særlige ordning for regioner i

den yderste periferi har vist sig at være aldeles nyttig til kompensere for de særlige ulemper ved fjern beliggenhed og økarakter. I forbindelse med den kommende finansielle programmeringsperiode bør der foretages en nøje undersøgelse af muligheden for at indføre lignende foranstaltninger i EU's ømråder, idet de på mange måder minder om de regioner, som har draget nytte af politikens instrumenter.

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning Betragtning 79

Kommissionens forslag

(79) For at sammenkoble de informationssystemer, som køres af disse sektorer, kan det være nødvendigt at mobilisere deres egne finansieringsmekanismer på en sammenhængende måde og på linje med traktatens bestemmelser. Maritim fysisk planlægning og integreret kystforvaltning er af væsentlig betydning for den bæredygtige udvikling af maritime områder og kystregioner og bidrager både til sigtet med økosystembaseret forvaltning og udviklingen af forbindelser mellem havet og landjorden. Disse værktøjer er også vigtige for at kunne forvalte forskellig udnyttelse af vores kyster, have og oceaner, opnå en bæredygtig økonomisk udvikling heraf og stimulere grænseoverskridende investering, medens gennemførelsen af rammedirektivet om havstrategi vil betyde en yderligere fastlæggelse af grænser for bæredygtighed af menneskelige aktiviteter, der har indvirkning på det marine miljø. Endvidere er det nødvendigt at forbedre kendskabet til den marine verden og stimulere innovation ved at lette indsamling, gratis deling, genanvendelse og formidling af data over

Ændringsforslag

(79) For at sammenkoble de informationssystemer, som køres af disse sektorer, kan det være nødvendigt at mobilisere deres egne finansieringsmekanismer på en sammenhængende måde og på linje med traktatens bestemmelser. Maritim fysisk planlægning og integreret kystforvaltning er af væsentlig betydning for den bæredygtige udvikling af maritime områder og kystregioner og bidrager både til sigtet med økosystembaseret forvaltning og udviklingen af forbindelser mellem havet og landjorden. Disse værktøjer er også vigtige for at kunne forvalte forskellig udnyttelse af vores kyster, have og oceaner, opnå en bæredygtig økonomisk udvikling heraf og stimulere grænseoverskridende investering, medens gennemførelsen af rammedirektivet om havstrategi vil betyde en yderligere fastlæggelse af grænser for bæredygtighed af menneskelige aktiviteter, der har indvirkning på det marine miljø. Endvidere er det nødvendigt at forbedre kendskabet til den marine verden og stimulere innovation ved at lette indsamling, gratis deling, genanvendelse og formidling af data over

oceaners **og** havens tilstand.

oceaners, havens **og fiskeriets** tilstand,
**under hensyntagen til slutbrugerne og
offentligheden.**

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning Betragtning 84

Kommissionens forslag

(84) EHFF bør ved hjælp af teknisk bistand yde støtte af forberedende, administrativ og teknisk art samt støtte til informationsforanstaltninger, netværk, evalueringer, revisioner, undersøgelser og udveksling af erfaringer for at lette gennemførelsen af det operationelle program og fremme innovative tilgange og praksisser med henblik på en enkel og gennemsigtig iværksættelse. Den tekniske bistand bør også omfatte oprettelse af et europæisk netværk af lokale aktionsgrupper inden for fiskeriet, som er rettet mod kapacitetsopbygning, formidling af oplysninger, udveksling af erfaringer og støtte til samarbejde mellem lokale partnerskaber.

Ændringsforslag

(84) EHFF bør ved hjælp af teknisk bistand yde støtte af forberedende, administrativ og teknisk art samt støtte til informationsforanstaltninger, netværk, evalueringer, revisioner, undersøgelser og udveksling af erfaringer for at lette gennemførelsen af det operationelle program og fremme innovative tilgange og praksisser med henblik på en enkel og gennemsigtig iværksættelse, **bl.a. rettet mod operatører og fiskeriorganisationer.** Den tekniske bistand bør også omfatte oprettelse af et europæisk netværk af lokale aktionsgrupper inden for fiskeriet, som er rettet mod kapacitetsopbygning, formidling af oplysninger, udveksling af erfaringer og støtte til samarbejde mellem lokale partnerskaber.

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning Betragtning 88

Kommissionens forslag

(88) I betragtning af hvor stor betydning det har at sikre bevarelsen af marine biologiske ressourcer og beskytte fiskebestande, især fra ulovligt fiskeri, og ud fra de konklusioner, der blev draget i grønbogen om reformen af den fælles fiskeripolitik, bør de operatører, som ikke følger reglerne i FFP og i alvorlig grad skader bæredygtigheden for de berørte

Ændringsforslag

(88) I betragtning af hvor stor betydning det har at sikre bevarelsen af marine biologiske ressourcer og beskytte fiskebestande, især fra ulovligt fiskeri, og ud fra de konklusioner, der blev draget i grønbogen om reformen af den fælles fiskeripolitik, bør de operatører, som ikke følger reglerne i FFP og i alvorlig grad skader bæredygtigheden for de berørte

bestande og derfor udgør en alvorlig trussel mod den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter *over de* niveauer, *som kan give* MSY, og de operatører, som er involveret i IUU-fiskeri, bør udelukkes fra støtte under EHFF. Unionens støtte bør ikke på noget tidspunkt fra udvælgelsen til gennemførelsen af en operation anvendes til noget, som kan undergrave offentlighedens interesse i at bevare marine biologiske ressourcer, som er medtaget i målene for FFP-forordningen.

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning Betragtning 93

Kommissionens forslag

(93) Reglerne og procedurerne for forpligtelser og betalinger bør forenkles, så der sikres en jævn cash flow. Med en forfinansiering på **4 %** af EHFF's bidrag bør gennemførelsen af det operationelle program kunne fremskyndes.

Ændringsforslag 34

Forslag til forordning Artikel 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) bæredygtig udvikling af fiskeriområder **og** indlandsfiskeri

bestande og derfor udgør en alvorlig trussel mod den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter *på* niveauer *tæt på* MSY, og de operatører, som er involveret i IUU-fiskeri, bør udelukkes fra støtte under EHFF. Unionens støtte bør ikke på noget tidspunkt fra udvælgelsen til gennemførelsen af en operation anvendes til noget, som kan undergrave offentlighedens interesse i at bevare marine biologiske ressourcer, som er medtaget i målene for FFP-forordningen.

Ændringsforslag

(93) Reglerne og procedurerne for forpligtelser og betalinger bør forenkles, så der sikres en jævn cash flow. Med en forfinansiering på **7 %** af EHFF's bidrag bør gennemførelsen af det operationelle program kunne fremskyndes.

Ændringsforslag

c) bæredygtig udvikling af fiskeriområder, indlandsfiskeri **og akvakultur**

Ændringsforslag 35

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – nr. 5

Kommissionens forslag

5) "**fiskeriområde**": et område med kyst eller søbred eller med damme eller en flodmunding, hvor en stor del af befolkningen er beskæftiget inden for fiskeri eller akvakultur, og som er upeget som sådan af medlemsstaten

Ændringsforslag

5) "**fiskeri- og akvakulturområde**": et område med kyst, **flodbred** eller søbred eller med damme eller en flodmunding, hvor en stor del af befolkningen er beskæftiget inden for fiskeri eller akvakultur, og som er upeget som sådan af medlemsstaten

Begrundelse

Kommissionens definition udelukker akvakulturaktiviteter på fastland, som foretages langs floder, herunder ørredopdræt.

Ændringsforslag 36

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – nr. 6

Kommissionens forslag

6) "fisker": en person, der udøver erhvervsfiskeri, som fastsat af medlemsstaten, om bord på et operationelt fiskerfartøj, eller erhvervsmæssig høst af marine organismer, som fastsat af medlemsstaten, uden et fartøj

Ændringsforslag

6) "fisker": en person, der udøver erhvervsfiskeri, som fastsat af medlemsstaten, om bord på et operationelt fiskerfartøj, eller erhvervsmæssig **opdræt og høst** af marine organismer, som fastsat af medlemsstaten, uden et fartøj

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – nr. 7

Kommissionens forslag

7) "integreret maritim politik" (IMP): en EU-politik, som har til formål at **fremme en koordineret og sammenhængende beslutningstagning med henblik på at maksimere bæredygtig udvikling,**

Ændringsforslag

7) "integreret maritim politik" (IMP): en EU-politik, som har til formål at **etablere og implementere en integreret, sammenhængende, gennemskuelig og holdbar beslutningstagningsprocedure for**

økonomisk vækst og social samhørighed i medlemsstaterne, navnlig Unionens kystområder, øområder og regioner i den yderste periferi samt maritime sektorer, gennem sammenhængende maritimt relaterede politikker og relevant internationalt samarbejde

oceaner, have, øer, kystregioner og regioner i den yderste periferi samt maritime sektorer;

Begrundelse

Denne definition er i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse af 10. oktober 2007 om en integreret EU-havpolitik.

Ændringsforslag 38

**Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 2 – nr. 16 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

16a) "Kollektive projekter": projekter af fælles interesse, som gennemføres kollektivt af operatørerne selv, af organisationer, der handler på producenternes vegne, eller af organisationer, der er godkendt af medlemsstaten, og som især har til formål at:

- a) bidrage bæredygtigt til bedre forvaltning eller bevarelse af ressourcerne*
- b) fremme selektive fiskerimetoder eller fiskeredskaber og nedbringelse af bifangster*
- c) fjerne mistede fangstredskaber fra havbunden for at bekæmpe spøgelsesfiskeri*
- d) forbedre arbejdsvilkårene og sikkerheden*
- e) bidrage til at skabe åbenhed på markederne for fiskerivarer og akvakulturprodukter, herunder sporbarhed*
- f) forbedre fødevarerens kvalitet og fødevarerens sikkerhed*

g) udvikle, omstrukturere eller forbedre akvakulturanlæg

h) foretage investeringer vedrørende produktions-, forarbejdnings- eller afsætningsudstyr og infrastruktur, herunder til affaldsbehandling

i) opgradere de faglige kvalifikationer eller udvikle nye uddannelsesmetoder og -værktøjer

j) fremme partnerskab mellem forskere og operatører inden for fiskerisektoren

k) oprette netværk og udveksle oplysninger og bedste praksis mellem organisationer til fremme af ligestilling mellem mænd og kvinder og andre interessenter

l) forbedre forvaltningen og kontrollen af betingelserne for adgang til fiskeriområder, især ved udarbejdelse af lokale forvaltningsplaner godkendt af de kompetente nationale myndigheder

n) styrke den interne og eksterne kommunikation mellem fiskeri- og akvakulturorganisationer og producentorganisationerne.

Ændringsforslag 39

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – nr. 16 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*16b) "Fiskeri- eller akvakulturorganisationer":
Brancheorganisation godkendt af medlemsstaten, der repræsenterer fiskerisektoren, og som har til formål at forvalte adgangen til ressourcer og professionelle fiskeri- og akvakulturaktiviteter, udover de producentorganisationer, der er anført i bilag 1 til forordning (EU) nr. ... om den fælles markedsordning for fiskerivarer og*

akvakulturprodukter;

Ændringsforslag 40

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – nr. 19 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*19a) "operatør inden for fangstsektoren":
en fysisk eller juridisk person, der driver
eller ejer en virksomhed inden for
fangstsektoren, eller som er beskæftiget
som selvstændig erhvervsdrivende eller
ansat i en virksomhed i en aktivitet, der er
forbundet med en af produktionskædens
faser;*

Begrundelse

Der bør indføres en definition, der dækker hele fangstsektoren for at præcisere omfanget af støtte i henhold til den nye forordning. Alle operatører kan potentielt komme i betragtning som støttemodtagere, herunder fiskere, der anvender ruser, eller fiskere, der udfører supplerende arbejdsopgaver (vodbindere, pakkeriarbejdere osv.).

Ændringsforslag 41

Forslag til forordning Artikel 5 – litra a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) at fremme **bæredygtighed og**
konkurrencedygtighed inden for fiskeri og
akvakultur

a) at fremme konkurrencedygtighed inden
for fiskeri og akvakultur, **herunder inden
for forarbejdning og markedsføring, samt
fremme økonomisk, social og miljømæssig
bæredygtighed**

Begrundelse

Ordføreren understreger betydningen af at styrke den socioøkonomiske komponent i forbindelse med den nye fonds mål og minder om, at fiskeri udgør en vigtig aktivitet for mange europæiske kystområder.

Ændringsforslag 42

Forslag til forordning
Artikel 5 – litra c

Kommissionens forslag

c) at fremme en balanceret og inklusiv territorial udvikling af *fiskeriområder*

Ændringsforslag

c) at fremme en balanceret og inklusiv territorial udvikling af *fiskeri- og akvakulturområder*

Ændringsforslag 43

Forslag til forordning
Artikel 6 – nr. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) diversificering af *fiskeriaktiviteter* i andre sektorer af maritim økonomi *og vækst af maritim økonomi, herunder modvirkning af klimacændringer.*

Ændringsforslag

b) diversificering af *fiskeriaktivitet, herunder diversificering* i andre sektorer af maritim økonomi.

Begrundelse

Ordføreren foreslår en opdeling af Kommissionens forslag. Ordføreren mener ikke, at diversificeringen skal finde sted uden for fiskerisektoren. Fiskeriaktiviteterne kan øge beskæftigelsesmulighederne, hvilket ikke må ignoreres systematisk.

Ændringsforslag 44

Forslag til forordning
Artikel 6 – nr. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) vækst i den maritime økonomi, herunder modvirkning af klimacændringer.

Begrundelse

Ordføreren foreslår en opdeling af Kommissionens forslag under litra b).

Ændringsforslag 45

Forslag til forordning
Artikel 6 – nr. 1 – litra b b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

bb) støtte til fiskere, der står over for endelige og midlertidige ophør og konjunkturbestemte tab forbundet med skiftende vanskeligheder.

Begrundelse

EHFF bør bidrage til godtgørelse til midlertidige ophør og tab, fiskere lider som følge af ekstraordinære eksterne begivenheder.

Ændringsforslag 46

Forslag til forordning
Artikel 6 – nr. 2 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) fornyelse og modernisering af fiskerflåden;

Begrundelse

Det har vist sig, at den europæiske fiskerflåde er ved at blive gammel (halvdelen af fartøjerne er mere end 25 år gamle). Dette medfører betydelige problemer, hvad angår sikkerheden om bord og respekten for havmiljøet. EHFF bør derfor støtte fornyelsen af flåden på visse strenge betingelser ved at yde støtte til udskiftning af forældede fartøjer med moderne fartøjer. Disse investeringer må under ingen omstændigheder føre til en forøgelse af fartøjernes kapacitet.

Ændringsforslag 47

Forslag til forordning
Artikel 6 – nr. 2 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) fremme af fiskeriets konkurrenceevne og levedygtighed, især for mindre kystfartøjer, og forbedring af sikkerheds- og arbejdsvilkårene

b) fremme af fiskeriets konkurrenceevne og levedygtighed, især for mindre kystfartøjer, og forbedring af sikkerheds- og arbejdsvilkårene ***samt fremme af værdig beskæftigelse, der nøje overholder***

arbejdslovgivningen på europæisk og internationalt plan, og som sikrer en passende social sikring og social dialog

Ændringsforslag 48

Forslag til forordning Artikel 6 – nr. 4 – litra a

Kommissionens forslag

a) mindskelse af fiskeriets indvirkning på det marine miljø

Ændringsforslag

a) mindskelse af fiskeriets indvirkning på det marine miljø **samt fremme af anvendelsen af bæredygtige fiskeredskaber**

Ændringsforslag 49

Forslag til forordning Artikel 6 – nr. 6 – litra a

Kommissionens forslag

a) **tilvejebringelse** af videnskabelig viden og indsamling af data

Ændringsforslag

a) **definition og fremme af tilvejebringelsen af** videnskabelig viden og indsamling af data, **som nødvendiggøres af manglen på videnskabelige indikatorer vedrørende fiskeriets økonomiske og sociale tilstand samt miljømæssige, økonomiske og sociale indikatorer**

Ændringsforslag 50

Forslag til forordning Artikel 13 – litra b

Kommissionens forslag

b) bygning af nye fiskerfartøjer, **udtagning** eller indførsel af fiskerfartøjer

Ændringsforslag

b) bygning af nye fiskerfartøjer eller indførsel af fiskerfartøjer

Begrundelse

Støtteordningen til udtagning er nødvendig for EF-fiskerflådens fortsatte omstrukturering, idet den bidrager til bedre tilpasning af fiskekapaciteten efter de tilgængelige ressourcer.

Revisionsretten har i sin rapport om EFF anbefalet en forbedring af støttens effektivitet, men har på intet tidspunkt opfordret til afvikling heraf.

Ændringsforslag 51

Forslag til forordning Artikel 13 – litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**b) bygning af nye fiskerfartøjer,
udtagning eller** indførsel af fiskerfartøjer

b) indførsel af fiskerfartøjer

Ændringsforslag 52

Forslag til forordning Artikel 13 – litra c

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

c) midlertidigt ophør med fiskeriaktiviteter **udgår**

Begrundelse

Den europæiske støtte til ophør med fiskerivirksomhed har bidraget til at mindske såvel kritiske situationer som de tilhørende sociale omkostninger.

Ændringsforslag 53

Forslag til forordning Artikel 13 – litra d

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

d) forsøgsfiskeri **udgår**

Ændringsforslag 54

Forslag til forordning Artikel 15 – stk. 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5. De midler, der tildeles som godtgørelse

5. De midler, der tildeles som godtgørelse

til regioner i den yderste periferi under afsnit V, kapitel V, må ikke pr. år overskride:

4 300 000 EUR for Azorerne og Madeira

5 800 000 EUR for De Kanariske Øer

4 900 000 EUR for Fransk Guyana og Réunion.

til regioner i den yderste periferi under afsnit V, kapitel V, må ikke pr. år overskride:

8.300.000 EUR for Azorerne og Madeira

11.600.000 EUR for De Kanariske Øer

9.800.000 EUR for Fransk Guyana og Réunion.

Begrundelse

EU's regioner i den yderste periferi lider fortsat under den økonomiske krise med arbejdsløshedstal over EU-gennemsnittet. Ordføreren foreslår en fordobling af midlerne til disse regioner som godtgørelse for meromkostningerne grundet deres fjerne beliggenhed og økarakter. Samlet set foreslår ordføreren at øge bevillingerne med 15 mio. EUR, som skal finansieres under den direkte forvaltning af EHFF med henblik på at sikre budgetneutralitet.

Ændringsforslag 55

Forslag til forordning Artikel 16

Kommissionens forslag

Et beløb på **1 047 000 000** EUR fra EHFF tildeles foranstaltninger under direkte forvaltning som angivet i afsnit VI, kapitel I og II. Dette beløb omfatter teknisk bistand i henhold til artikel 91.

Ændringsforslag

Et beløb på **1.032.000.000** EUR fra EHFF tildeles foranstaltninger under direkte forvaltning som angivet i afsnit VI, kapitel I og II. **Dette beløb omfatter teknisk bistand i henhold til artikel 91.**

Begrundelse

Kommissionen bør begrunde udgifterne til foranstaltninger finansieret under direkte forvaltning, eftersom det budgetterede beløb er relativt højt (16 % af EHFF-budgettet). Ordføreren mener, at en lille del af Kommissionens tildelte midler (15 mio. EUR) bør afsættes til EU's regioner i den yderste periferi, som lider mere under den nuværende økonomiske krise end EU's øvrige regioner.

Ændringsforslag 56

Forslag til forordning Artikel 19 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) i givet fald sammenhæng mellem foranstaltningerne under Unionens prioriteter for EHFF, som er omhandlet i artikel 38, stk. 1, litra d), i nærværende forordning, og de prioriterede aktionsplaner for NATURA 2000, som er omhandlet i artikel 8, stk. 4, i [Rådets direktiv 92/43/EØF om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter].

Ændringsforslag 57

**Forslag til forordning
Artikel 19 – litra d b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

db) medlemsstaterne kan indføre regionale operationelle underprogrammer.

Ændringsforslag 58

**Forslag til forordning
Artikel 20 – stk. 1 – litra o – nr. i - led 2**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

– en evaluering af den økonomiske situation inden for akvakultur og forarbejdningsindustrier

– en evaluering af den økonomiske situation inden for *ekstensiv og intensiv* akvakultur, *den sociale* og *økonomiske indvirkning* og forarbejdningsindustrier

Ændringsforslag 59

**Forslag til forordning
Artikel 22 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 22a

***Handlingsplan for ikkeindustrielt fiskeri
og kystfiskeri***

1. Medlemsstaterne vedføjer en handlingsplan for ikkeindustrielt fiskeri og kystfiskeri til deres operationelle program. I overensstemmelse med målene i denne forordning og [FFP-forordningen] indeholder denne handlingsplan en strategi for ikkeindustrielt fiskeris og kystfiskeris udvikling, konkurrencedygtighed og bæredygtighed.

2. Kommissionen godkender handlingsplanen omhandlet i stk. 1 med det operationelle program i henhold til artikel 21.

Begrundelse

Ikkeindustrielt fiskeri og kystfiskeri spiller en vigtig rolle for kystområdernes levedygtighed. Derfor bør EHFF støtte dette fiskeris udvikling, konkurrencedygtighed og bæredygtighed. Med dette ændringsforslag foreslås det, at den enkelte medlemsstat vedføjer en handlingsplan indeholdende de foranstaltninger, der er iværksat i denne forbindelse, til det operationelle program.

Ændringsforslag 60

**Forslag til forordning
Artikel 28 – stk. 1**

Kommissionens forslag

1. Med henblik på at fremme innovation inden for fiskeriet kan EHFF støtte projekter, der har til formål at udvikle eller indføre nye eller væsentligt forbedrede produkter sammenlignet med den seneste udvikling, nye eller forbedrede processer, nye eller forbedrede forvaltnings- og organisationssystemer.

Ændringsforslag

1. Med henblik på at fremme innovation inden for fiskeriet kan EHFF støtte projekter, der har til formål at:

– udvikle eller indføre nye eller væsentligt forbedrede produkter sammenlignet med den seneste udvikling, nye eller forbedrede processer, nye eller forbedrede forvaltnings- og organisationssystemer

– fremme økonomisk og handelsmæssig udbredelse og udnyttelse af forsknings- og innovationsresultater.

Begrundelse

EHFF bør kunne inkludere de mål, der er fastsat i Europa 2020-strategien, herunder navnlig for så vidt angår forbedring af betingelserne for forskning, teknologisk udvikling og innovation.

Ændringsforslag 61

Forslag til forordning Artikel 31 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) til integration af unge i fiskerierhvervet ved at støtte deres indførelse i kystfiskeri af mindre omfang samt til generationsskiftet takket være ordninger til at fremme virksomhedsoverdragelser

Ændringsforslag 62

Forslag til forordning Artikel 31 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

c) fremme af den sociale dialog på nationalt, regional eller lokalt plan med inddragelse af *fiskere* og andre relevante interessenter.

c) fremme af den sociale dialog på nationalt, regional eller lokalt plan med inddragelse af *operatører inden for fangstsektoren* og andre relevante interessenter.

Begrundelse

Formålet med nærværende ændringsforslag er at medtage øvrige støttemodtagere såsom tunfiskere og andre grupper inden for fangstsektoren, herunder pakkeriarbejdere og vodbindere, hvis aktiviteter er udelukket fra definitionen af fiskere.

Ændringsforslag 63

Forslag til forordning Artikel 31 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Støtte i henhold til stk. 1 gives også til selvstændige **fiskeres** ægtefæller eller selvstændige **fiskeres** livsledsagere – hvis og i det omfang disse anerkendes i national ret – der uden at være lønmodtagere eller forretningspartnere sædvanligvis og på vilkår fastsat i den nationale lovgivning deltager i arbejdet i den selvstændige fiskers aktiviteter eller udfører supplerende arbejdsopgaver.

Ændringsforslag

2. Støtte i henhold til stk. 1 gives også til selvstændige **operatørers** ægtefæller eller selvstændige **operatørers** livsledsagere – hvis og i det omfang disse anerkendes i national ret – der uden at være lønmodtagere eller forretningspartnere sædvanligvis og på vilkår fastsat i den nationale lovgivning deltager i arbejdet i den selvstændige fiskers aktiviteter eller udfører supplerende arbejdsopgaver.

Begrundelse

Formålet med nærværende ændringsforslag er at medtage øvrige støttemodtagere såsom tunfiskere og andre grupper inden for fangstsektoren, herunder pakkeriarbejdere og vodbindere, hvis aktiviteter er udelukket fra definitionen af fiskere.

Ændringsforslag 64

Forslag til forordning Artikel 32 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. For at lette **diversificering og** jobskabelse **uden for fiskeriet**, kan EHFF støtte:

Ændringsforslag

1. For at lette jobskabelse kan EHFF støtte **opstart af virksomheder i fiskerisektoren og udvikling af supplerende aktiviteter relateret til fiskeri.**

Begrundelse

Formålet med EHFF er at yde strukturstøtte til fiskerisektoren og dermed styrke dens konkurrenceevne og bæredygtighed. Støtte til diversificering af fiskeriaktiviteterne i andre sektorer strider mod dette formål. Derimod bør der tilskyndes til virksomhedsopstart i fiskerisektoren og samtidig gives mulighed for at udvikle supplerende aktiviteter relateret til fiskeriet.

Ændringsforslag 65

Forslag til forordning Artikel 32 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag

Støtte i henhold til stk. 1, litra a), gives til *fiskere*, som:

Ændringsforslag

Støtte i henhold til stk. 1, litra a), gives til *operatører inden for fiskerisektoren*, som:

Begrundelse

Diversificering og jobskabelse bør fokusere på hele fiskerisektoren. Forslagets terminologi er ikke tilstrækkeligt præcis.

Ændringsforslag 66

Forslag til forordning Artikel 32 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. EHFF kan bidrage til at udbetale individuelle præmier til fiskere under 40 år, der har mindst fem års erhvervs erfaring som fiskere, eller som har en tilsvarende erhvervsuddannelse og for første gang bliver ejere eller medejere af et fartøj til ikkeindustrielt fiskeri og kystfiskeri.

Begrundelse

EHFF bør støtte unges fiskeres adgang til at eje et fartøj for at bidrage til fiskeriets levedygtighed, ligesom det er muligt under den nuværende EFF.

Ændringsforslag 67

Forslag til forordning Artikel 32 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Størrelsen af den finansielle støtte, der gives i henhold til stk. 1, litra a), må ikke overstige 50 % af det beløb, der er afsat i forretningsplanen til hver operation, **og må**

Ændringsforslag

6. Størrelsen af den finansielle støtte, der gives i henhold til stk. 1, litra a), må ikke overstige 50 % af det beløb, der er afsat i

ikke overstige et maksimumsbeløb på 50 000 EUR for hver operation.

forretningsplanen til hver operation.

Begrundelse

Maksimumbeløbet på 50 000 er vilkårligt og kan betyde tab af investeringsmuligheder.

Ændringsforslag 68

Forslag til forordning Artikel 32 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 32 a

Investeringer i fornyelse af flåden

- 1. EHFF kan bidrage til investeringer i nye eller brugte fiskerfartøjer til gengæld for ophugning af forældede fartøjer eller ombygning af disse til andre aktiviteter end fiskeri.*
- 2. Støtte gives til ejere af fiskerfartøjer.*
- 3. Støtten skal sikre et højere sikkerhedsniveau om bord, energieffektivitet og selektive fiskeredskaber. Den må ikke medføre en forøgelse af fiskerikapaciteten.*
- 4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 150 med henblik på at fastlægge kriterierne for, hvilke fartøjer der er forældede i henhold til stk. 1.*

Begrundelse

Det har vist sig, at den europæiske fiskerflåde er ved at blive gammel (halvdelen af fartøjerne er mere end 25 år gamle). Dette medfører betydelige problemer, hvad angår sikkerheden om bord og respekten for havmiljøet. EHFF bør derfor støtte fornyelsen af flåden på visse strenge betingelser ved at yde støtte til udskiftning af forældede fartøjer med moderne fartøjer. Disse investeringer må under ingen omstændigheder føre til en forøgelse af fiskekapaciteten.

Ændringsforslag 69

Forslag til forordning Artikel 33 – overskrift

Kommissionens forslag

Sundhed og sikkerhed *om bord*

Ændringsforslag

Sundhed og sikkerhed *på arbejdspladsen*

Begrundelse

Den tiltænkte støtte skal være til gavn for alle fiskeriformer, herunder fiskeri fra land, tunfiskeri samt supplerende arbejdsopgaver.

Ændringsforslag 70

Forslag til forordning Artikel 33 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. For at forbedre arbejdsvilkårene *om bord for fiskere* kan EHFF støtte investeringer *om bord* eller personlige værnemidler, forudsat at *disse investeringer går ud over de standarder, der kræves i henhold til national lov eller EU-lovgivning.*

Ændringsforslag

1. For at forbedre arbejdsvilkårene *for operatører inden for fangstsektoren* kan EHFF støtte investeringer eller personlige værnemidler *til forbedring af sikkerheden, arbejdsvilkårene, hygiejnen, produkternes kvalitet, energieffektiviteten og selektiviteten*, forudsat at *fiskekapaciteten ikke øges.*

Begrundelse

Den tiltænkte støtte skal være til gavn for alle fiskeriformer, herunder fiskeri fra land, tunfiskeri samt supplerende arbejdsopgaver. Det skal ligeledes præciseres, hvilke områder der kan drage nytte af investeringer til forbedring af sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen.

Ændringsforslag 71

Forslag til forordning Artikel 33 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Støtte gives til *fiskere* eller ejere af fiskerfartøjer.

Ændringsforslag

2. Støtte gives til *operatører inden for fangstsektoren* eller ejere af fiskerfartøjer *eller fiskeredskaber.*

støtteberettigede operationer.

Ændringsforslag 74

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ba) permanent ophør med fiskerfartøjers fiskeriaktiviteter

Begrundelse

Støtten til permanent ophør med fiskerivirksomhed har tidligere bidraget til omstrukturering af sektoren. I fremtiden er der behov for nye tilpasninger af den europæiske fiskekapacitet med henblik på ressourcebevarelse.

Ændringsforslag 75

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Støtte i henhold til stk. 1 gives kun til offentlige myndigheder.

2. Støtte i henhold til stk. 1 gives kun til offentlige myndigheder, ***fysiske og juridiske personer, anerkendte fiskeriorganisationer og producentorganisationer, som deltager i iværksættelsen af bevaringsforanstaltninger som led i den fælles fiskeripolitik.***

Ændringsforslag 76

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Beslutninger om permanent ophør med fiskerivirksomhed kan kun træffes som led i en bevaringsforanstaltning i overensstemmelse med artikel 7, litra c), i

FFP-forordningen.

Begrundelse

Permanent eller midlertidigt ophør med fiskerivirksomhed har bidraget til omstrukturering af sektoren samt mindsket de sociale omkostninger, der er forbundet med foranstaltninger til ressourcebevarelse.

Ændringsforslag 77

Forslag til forordning Artikel 36 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Med henblik på at mindske fiskeriets indvirkning på det marine miljø, **stoppe** udsmid og lette overgangen til udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **over** niveauer, som kan give MSY, kan EHFF støtte investeringer i udstyr, der:

Ændringsforslag

1. Med henblik på at mindske fiskeriets indvirkning på det marine miljø, **reducere** udsmid og lette overgangen til udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **tæt på** niveauer, som kan give MSY, kan EHFF støtte investeringer i udstyr, der:

Begrundelse

FFP bør fastsætte realistiske mål for bevarelse af fiskeressourcerne.

Ændringsforslag 78

Forslag til forordning Artikel 36 – stk. 4 – litra c

Kommissionens forslag

c) **fiskeriorganisationer, der er anerkendt af medlemsstaten.**

Ændringsforslag

c) **operatører inden for fangstsektoren, der ejer de redskaber, der skal erstattes, og som har fisket mindst 60 dage i løbet af de seneste to år forud for ansøgningen.**

Begrundelse

Støtten bør finde anvendelse på samtlige operatører inden for fangstsektoren.

Ændringsforslag 79

Forslag til forordning Artikel 36 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 36a

Støtte til håndtering af særlige omstændigheder

For at håndtere økonomiske situationer som følge af særlige omstændigheder, som forhindrer en normal udvikling af fiskeriaktiviteterne, kan EHFF tildele støtte til midlertidigt ophør af fiskerivirksomhed for ejere af fiskerfartøjer og for fiskere. Foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne henhører ikke under særlige omstændigheder.

Begrundelse

I forbindelse med foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne bør EHFF-forordningen råde over et instrument til at håndtere særlige omstændigheder, herunder naturkatastrofer eller massiv forurening af det marine miljø, med henblik på midlertidigt at afhjælpe situationen for de berørte fiskere og ejere af fiskerfartøjer.

Ændringsforslag 80

Forslag til forordning Artikel 37 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Med henblik på at bidrage til at **stoppe** udsmid og bifangster og lette overgangen til udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **over** niveauer, som kan give MSY, kan EHFF støtte projekter, der har til formål at udvikle eller indføre ny teknisk eller organisatorisk viden, som kan mindske fiskeriaktivitetens indvirkning på miljøet eller give en mere bæredygtig udnyttelse af

1. . Med henblik på at bidrage til at **reducere** udsmid og bifangster og lette overgangen til udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **tæt på** niveauer, som kan give MSY, kan EHFF støtte projekter, der har til formål at udvikle eller indføre ny teknisk eller organisatorisk viden, som kan mindske fiskeriaktivitetens indvirkning på miljøet eller give en mere bæredygtig

marine biologiske ressourcer.

udnyttelse af marine biologiske ressourcer.

Begrundelse

Der bør fastsættes realistiske mål.

Ændringsforslag 81

Forslag til forordning Artikel 38 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) bygning eller etablering af faste eller mobile anlæg, der skal beskytte og fremme den marine fauna og flora

Ændringsforslag

b) bygning eller etablering af faste eller mobile anlæg, der skal beskytte og fremme den marine fauna og flora, herunder bygning og vedligeholdelse af forankrede kystanordninger til fiskekoncentration, som forvaltes i fællesskab

Begrundelse

Forankrede kystanordninger til fiskekoncentration bør finansieres i regionerne i den yderste periferi for at bevare det traditionelle fiskeri hos mindre kystfiskere, samtidig med at der gives mulighed for at de pelagiske ressourcer.

Ændringsforslag 82

Forslag til forordning Artikel 38 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag

d) forvaltning, genopretning og overvågning af NATURA 2000-steder i overensstemmelse med Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle i overensstemmelse med prioriterede aktionsrammer, der er fastlagt i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF

Ændringsforslag

d) *processen med identifikation, udvælgelse og oprettelse samt* forvaltning, genopretning og overvågning af NATURA 2000-steder i overensstemmelse med Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/147/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af vilde fugle i overensstemmelse med prioriterede aktionsrammer, der er fastlagt i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF

Ændringsforslag 83

Forslag til forordning Artikel 38 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag

e) forvaltning, genopretning og overvågning af marine beskyttede områder med henblik på gennemførelse af de geografiske beskyttelsesforanstaltninger, der henvises til i artikel 13, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF

Ændringsforslag

e) ***processen med identifikation, udvælgelse og oprettelse samt*** forvaltning, genopretning og overvågning af marine beskyttede områder med henblik på gennemførelse af de geografiske beskyttelsesforanstaltninger, der henvises til i artikel 13, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/56/EF

Ændringsforslag 84

Forslag til forordning Artikel 38 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. EHFF fremmer forskning i fiskepraksis, redskaber, vurdering af bestandene og fiskeriets indvirkning på økosystemerne, der sigter mod at minimere eller undgå fiskeriets skadelige indvirkninger på de marine arter og habitater.

Ændringsforslag 85

Forslag til forordning Artikel 39 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) udskiftning eller modernisering af hoved- og hjælpemotorer for at reducere emissionen af forurenende stoffer og drivhusgasser og øge fartøjers energieffektivitet uden at øge deres

kapacitet

Begrundelse

EHFF bør støtte udskiftningen og moderniseringen af motorer. Disse investeringer må ikke føre til en forøgelse af fartøjernes kapacitet.

Ændringsforslag 86

Forslag til forordning Artikel 39 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Støtten må ikke bidrage til udskiftning eller modernisering af hoved- eller hjælpemotorer. Støtten må kun gives til ejere af fiskerfartøjer **og ikke mere end én gang i løbet af programmeringsperioden til det samme fiskerfartøj.**

Ændringsforslag

2. Støtten må kun gives til ejere af fiskerfartøjer.

Begrundelse

De begrænsninger, der er foreslået af Kommissionen, kan reducere målene til bekæmpelse af klimaændringer. Der skal ydes støtte til modernisering af motorer med henblik på at forbedre energieffektiviteten. En afvikling af støtten er ikke berettiget. Hvis det er nødvendigt, giver ændringsforslaget mulighed for flere investeringer inden for samme programmeringsperiode.

Ændringsforslag 87

Forslag til forordning Artikel 40 – overskrift

Kommissionens forslag

Produktkvalitet og anvendelse af uønskede fangster

Ændringsforslag

Kvaliteten af havets produkter

Ændringsforslag 88

Forslag til forordning Artikel 40 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Med henblik på at forbedre kvaliteten af *fiskefangsten* kan EHFF støtte investeringer om bord til dette formål.

Ændringsforslag

1. Med henblik på at forbedre kvaliteten af *fiskevarer* kan EHFF støtte investeringer om bord til dette formål.

Ændringsforslag 89

**Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1a. For at støtte afsætningen af produkter med lav handelsværdi kan EHFF bidrage til oplysningskampagner om fiskevarer, som ikke er særlig kendte af forbrugerne.

Ændringsforslag 90

**Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 3**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Støtte i henhold til denne artikel gives ikke mere end én gang i løbet af programmeringsperioden til det samme fiskerfartøj eller den samme støttemodtager.

udgår

Begrundelse

De begrænsninger, der er foreslået af Kommissionen, kan reducere de fastsatte mål. Der bør gives mulighed for flere investeringer inden for samme programmeringsperiode.

Ændringsforslag 91

**Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 4**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. Den støtte, der henvises til i stk. 1, gives

4. Den støtte, der henvises til i stk. 1, gives

kun til ejere af EU-fiskerfartøjer, hvis fartøjer har udført fiskerivirksomhed i mindst 60 dage til havs i løbet af de to år, der går forud for datoen for indgivelse af ansøgningen.

kun til ejere af EU-fiskerfartøjer, hvis fartøjer har udført fiskerivirksomhed i mindst 60 dage til havs i løbet af de to år, der går forud for datoen for indgivelse af ansøgningen, *medmindre medlemsstaten har fastsat undtagelser for nye fiskere.*

Ændringsforslag 92

Forslag til forordning Artikel 40 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4a. Den støtte, der henvises til i stk. 2, kan gives til producent- eller erhvervsorganisationer i forbindelse med kollektive projekter.

Ændringsforslag 93

Forslag til forordning Artikel 40 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 40 a

Gensidige fonde i tilfælde af dyresygdomme, kontaminering, forurening fra diffuse kilder, miljøhændelser og ekstraordinære vejrforhold

1. Medlemsstaterne kan gennem finansielle bidrag til godkendte gensidige fonde sikre, at der udbetales finansiel kompensation til fiskere for økonomiske tab som følge af et udbrud af dyresygdomme, kontaminering, forurening fra diffuse kilder, som er anerkendt af de offentlige myndigheder, miljøhændelser eller ekstraordinære vejrforhold. EHFF kan i denne henseende yde et finansielt bidrag til de gensidige fonde med henblik på udbetaling af finansiel kompensation til

fiskere for økonomiske tab som følge af et udbrud af dyresygdomme, kontaminering, forurening fra diffuse kilder, som er anerkendt af de offentlige myndigheder, miljøhændelser eller ekstraordinære vejrforhold.

2. Ved anvendelsen af denne artikel forstås ved:

a) "Gensidige fonde": et system godkendt af medlemsstaten i overensstemmelse med den nationale lovgivning, som giver de fiskere, der er medlem af fondene, mulighed for at tegne forsikring og modtage godtgørelse i tilfælde af økonomiske tab som følge af et udbrud af dyresygdomme, forurening, forurening fra diffuse kilder, som er anerkendt af de offentlige myndigheder, miljøhændelser eller ekstraordinære vejrforhold

b) "miljøhændelse": en specifik forekomst af forurening, forgiftning eller forringelse af miljøkvaliteten i forbindelse med en specifik hændelse og af begrænset geografisk omfang Den dækker ikke generelle miljørisici, der ikke er forbundet med en specifik hændelse som f.eks. klimacændringer

c) "forurening fra diffuse kilder, som er anerkendt af de offentlige myndigheder": enhver forurening, hvis oprindelse ikke kan føres tilbage til et præcist sted, men som kommer fra mange diffuse kilder, spredt over et stort område, der er anerkendt af medlemsstatens offentlige myndigheder

d) "ekstraordinære vejrforhold": et vejrphænomen, som er til skade for udøvelsen af fiskerierhvervet, eller en naturkatastrofe som følge af et sådant vejrphænomen.

3. Kommissionen fastsætter betingelserne for gennemførelsen af denne artikel i en gennemførelsesretsakt.

Begrundelse

Det foreslås, at give fiskerisektoren mulighed for at deltage i oprettelsen af gensidige fonde på baggrund af forslaget til ELFUL-forordningen.

Ændringsforslag 94

Forslag til forordning Artikel 41 – overskrift

Kommissionens forslag

Fiskerihavne, landingssteder **og** nødhavne

Ændringsforslag

Fiskerihavne, landingssteder, nødhavne **og**
auktionshaller

Begrundelse

Forordningen bør give mulighed for at forbedre infrastrukturen for ældre auktionshaller.

Ændringsforslag 95

Forslag til forordning Artikel 41 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. **Med henblik på at øge kvaliteten af de produkter, der landes, at øge energieffektivitet, at bidrage til miljøbeskyttelse eller at forbedre sikkerhed og arbejdsvilkår kan EHFF støtte investeringer, der kan forbedre fiskerihavneinfrastruktur og landingssteder, herunder investeringer i anlæg til indsamling af affald i havet.**

Ændringsforslag

1. **EHFF kan støtte investeringer, der kan forbedre fiskerihavneinfrastruktur, landingssteder og fiskeauktionshaller.** Investeringerne vedrører særlig:

- a) **forbedring af landede produkters kvalitet og friskhed**
- b) **forbedring af betingelserne for landing, forarbejdning, oplagring og auktioner**
- c) **foranstaltninger til begrænsning af uønskede fangster og foranstaltninger til den bedst mulige anvendelse af uønskede fangster af kommercielle bestande, hvis disse landes, og valorisering af underudnyttede dele af fangsten**

- d) energieffektivitet*
- e) miljøbeskyttelse, navnlig inddamning, oplagring og behandling af affald og havaffald*
- f) forbedring af sikkerheden og arbejdsvilkårene*
- g) brændstof-, is-, vand- og elforsyning*
- h) udstyr til vedligeholdelse og reparation af fiskerfartøjer*
- i) bygning, modernisering og udvidelse af kajer med henblik på at forbedre sikkerheden under landing eller lastning*
- j) edb-forvaltning af fiskeri*
- k) netværkssamarbejde mellem fiskerihavne, landingssteder og fiskeauktionshaller.*

Begrundelse

Forslagsstilleren foreslår at udvide EFFF's investeringer i havne for at tage højde for deres strategiske rolle for fiskeriets og kystområdernes konkurrenceevne og bæredygtighed.

Ændringsforslag 96

Forslag til forordning Artikel 41 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Støtten må ikke dække bygning af nye havne, nye landingssteder *eller nye auktionshaller.*

Ændringsforslag

4. Støtten må ikke dække bygning af nye havne *eller* nye landingssteder.

Begrundelse

Støtten til bygning af nye auktionshaller må ikke udelukkes, da det er nødvendigt at udskifte de ældre haller.

Ændringsforslag 97

Forslag til forordning Artikel 42 a (ny)

Artikel 42a

Offentlig støtte til endeligt ophør af fiskerivirksomhed

1. EHFF kan yde økonomisk støtte til endeligt ophør med fiskerfartøjers fiskeriaktiviteter, forudsat at det indgår i en flerårig plan som fastsat i artikel 9 i forordning (EU) nr. ... om den fælles fiskeripolitik. Som fiskerfartøjers endelige ophør med fiskerivirksomhed betragtes kun:

- a) ophugning af fiskerfartøjer**
- b) genanvendelse af dem under en medlemsstats flag og registrering i Fællesskabet til andre formål end fiskeri**
- c) genanvendelse til at danne kunstige rev. Medlemsstaterne sørger for, at der i forbindelse med disse foranstaltninger gennemføres en vurdering af virkningerne på miljøet.**

2. Den offentlige støtte til endeligt ophør af fiskeri betales til ejerne af fiskerfartøjerne på grundlag af fartøjets fiskerikapacitet og eventuelt de dermed forbundne fiskerilicenser.

3. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 150 at vedtage delegerede retsakter, som fastlægger de nærmere betingelser for gennemførelsen af denne artikel.

Ændringsforslag 98

**Forslag til forordning
Artikel 42 b (ny)**

Artikel 42b

Støtte til fiskere, som er berørt af

permanent ophør med fiskerivirksomhed

For at håndtere situationer, hvor fiskere mister deres job på grund af permanent ophør med fiskerivirksomhed, kan EHFF tildele socioøkonomisk støtte til:

a) tidlig afgang fra fiskeriet, herunder førtidspensionering

b) engangsstøtte til fiskere, som har arbejdet som fiskere om bord på et fartøj i mindst 12 måneder. Denne kompensation skal tilbagebetales pro rata temporis, hvis modtagerne vender tilbage som fiskere inden for et tidsrum på mindre end ét år efter modtagelsen.

Begrundelse

Der bør træffes socioøkonomiske støtteforanstaltninger for at håndtere situationer, hvor fiskere mister deres job på grund af permanent ophør med fiskerivirksomhed. Ordføreren deler ikke Kommissionens argumenter for så vidt angår afvikling af støtten, eftersom de sociale omkostninger vil være meget høje.

Ændringsforslag 99

Forslag til forordning Artikel 42 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 42c

Støtte til midlertidigt ophør med fiskeriaktiviteter

1. EHFF kan bidrage til finansieringen af støtte til midlertidigt ophør med fiskeriaktiviteter til fiskere og ejere af fiskerfartøjer i følgende tilfælde:

a) som led i en flerårig plan som defineret i artikel 9 i [FFP-forordningen]

b) som led i de hasteforanstaltninger, som Kommissionen vedtager i henhold til artikel 13 i [FFP-forordningen]

c) i biologiske hvileperioder vedtaget i henhold til [FFP-forordningen].

2. Tilbagevendende sæsonbetinget ophør af fiskeriaktiviteter tages ikke i betragtning i forbindelse med godtgørelser eller betalinger i henhold til denne artikel.

3. Kommissionen tillægges beføjelser til i overensstemmelse med artikel 150 at vedtage delegerede retsakter, som fastlægger de nærmere betingelser for gennemførelsen af denne artikel.

Begrundelse

EHFF bør støtte fiskere, der står over for midlertidigt ophør, særlig som led i hasteforanstaltninger eller i periodiske hvileperioder vedtaget i henhold til grundforordningen.

Ændringsforslag 100

Forslag til forordning Artikel 47 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) diversificering af akvakulturvirksomheders indkomst gennem udvikling af supplerende aktiviteter uden for **akvakultur**.

Ændringsforslag

c) diversificering af akvakulturvirksomheders indkomst gennem udvikling af supplerende aktiviteter uden for **væsentlige akvakulturaktiviteter**.

Begrundelse

En løsning for akvakulturvirksomheder er diversificering i retning af supplerende aktiviteter, som ikke vedrører virksomhedens primære arbejdsopgave, f.eks. miljø eller turisme.

Ændringsforslag 101

Forslag til forordning Artikel 47 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Støtte i henhold til stk. 1, litra c), gives kun til akvakulturvirksomheder, **hvis de**

Ændringsforslag

2. Støtte i henhold til stk. 1, litra c), gives kun til akvakulturvirksomheder **til**

supplerende aktiviteter *uden* for akvakultur *vedrører virksomhedens akvakulturforretning*, for eksempel fisketurisme, akvakulturmiljøtjenester eller uddannelsesaktiviteter vedrørende akvakultur.

supplerende aktiviteter *inden* for akvakultur, for eksempel fisketurisme, akvakulturmiljøtjenester eller uddannelsesaktiviteter vedrørende akvakultur.

Begrundelse

En løsning for akvakulturvirksomheder er diversificering i retning af supplerende aktiviteter, som ikke vedrører virksomhedens primære arbejdsopgave, f.eks. miljø eller turisme.

Ændringsforslag 102

Forslag til forordning Artikel 48 – stk. 2 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ea) fremme af lige muligheder, herunder ligestilling mellem kvinder og mænd og integrering af handicappede

Begrundelse

Ordføreren foreslår, at rådgivningstjenesterne udvides til også at omfatte fremme af lige muligheder inden for akvakultursektoren.

Ændringsforslag 103

Forslag til forordning Artikel 48 – stk. 2 – litra e b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

eb) forbedring af arbejdsvilkårene, herunder forening af arbejds- og familieliv.

Begrundelse

Ordføreren mener, at forbedring af arbejdsvilkårene bør være blandt rådgivningstjenesterne for akvakulturvirksomheder.

Ændringsforslag 104

Forslag til forordning Artikel 48 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Støtte i henhold til stk. 1, litra a), gives kun til offentligretlige organer, der er udvalgt til at oprette rådgivningstjenester. Støtte i henhold til stk. 1, litra b), gives kun til smv'er inden for akvakultur eller til **akvakulturproducentorganisationer**.

Ændringsforslag

3. Støtte i henhold til stk. 1, litra a), gives kun til offentligretlige organer, der er udvalgt til at oprette rådgivningstjenester. Støtte i henhold til stk. 1, litra b), gives kun til smv'er inden for akvakultur eller til **producentorganisationer eller sammenslutninger**.

Begrundelse

Ordføreren foreslår at udvide støtten til også at omfatte producentorganisationer for så vidt angår ydelse af rådgivningstjenester af teknisk, videnskabelig, juridisk eller økonomisk art.

Ændringsforslag 105

Forslag til forordning Artikel 49 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Støtte i henhold til stk. 1, litra a), gives **ikke til store akvakulturvirksomheder**.

Ændringsforslag

udgår

Begrundelse

Der bør tages hensyn til de store virksomheders betydning for innovationen. Dette skal ses i lyset af, at det ofte kun er store virksomheder, der er i stand til at yde et relevant bidrag på dette område. Kommissionens begrænsning er ikke berettiget.

Ændringsforslag 106

Forslag til forordning Artikel 54 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) former for **ekstensiv** akvakultur, **blandt andet** bevaring og forbedring af miljøet, biodiversitet og forvaltning af landskabet og traditionelle kendetegn i

Ændringsforslag

c) former for akvakultur **til** bevaring og forbedring af miljøet, biodiversitet og forvaltning af landskabet og traditionelle

akvakulturområder.

kendetegn i akvakulturområder.

Begrundelse

Ekstensiv akvakultur bidrager ikke til at bevare miljøet ligesom de øvrige former for akvakultur.

Ændringsforslag 107

Forslag til forordning

Artikel 56 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ca) sundhedsorganisationernes sammensætning og funktion inden for akvakultursektoren.

Begrundelse

Sundhedsorganisationerne forvaltes effektivt i forbindelse med husdyropdræt. Ordføreren opfordrer til at fremme disse organisationers arbejde inden for akvakultursektoren, da det er det eneste område inden for animalsk produktion, der ikke modtager fællesskabsstøtte.

Ændringsforslag 108

Forslag til forordning

Artikel 57 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) udgifter til indsamling og destruktion af dyr, der enten er døde naturligt, ved et uheld eller ved slagtning, og som destrueres af hensyn til sundheden og efter forudgående administrativ godkendelse.

Begrundelse

Udgifterne til indsamling og destruktion af døde dyr er meget høje. Ordføreren opfordrer derfor til at disse indføres blandt de foranstaltninger, der er omfattet af den forsikring, der støttes gennem EHFF.

Ændringsforslag 109

Forslag til forordning Artikel 65 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag

b) støtte til diversificering og jobskabelse på fiskeriområder, **navnlig** i andre maritime sektorer

Ændringsforslag

b) støtte til diversificering og jobskabelse på fiskeriområder, **herunder** i andre maritime sektorer

Begrundelse

Der er ingen grund til diversificering af de økonomiske aktiviteter, navnlig ikke i andre maritime sektorer. Fiskerisektoren giver store muligheder, som ikke bør ignoreres.

Ændringsforslag 110

Forslag til forordning Artikel 65 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den pågældende støtte kan omfatte foranstaltninger omhandlet i kapitel I og **II** i dette afsnit, forudsat at der er en klar begrundelse for, at de forvaltes på lokalt plan. Når der ydes støtte til operationer, der er i overensstemmelse med disse foranstaltninger, finder de relevante betingelser og de skalaer for bidrag pr. operation, som er fastlagt i kapitel I og **II** i dette afsnit, anvendelse.

Ændringsforslag

2. Den pågældende støtte kan omfatte foranstaltninger omhandlet i kapitel I, **II** og **IV** i dette afsnit, forudsat at der er en klar begrundelse for, at de forvaltes på lokalt plan. Når der ydes støtte til operationer, der er i overensstemmelse med disse foranstaltninger, finder de relevante betingelser og de skalaer for bidrag pr. operation, som er fastlagt i kapitel I, **II** og **IV** i dette afsnit, anvendelse.

Begrundelse

Gennemførelsen af lokaludviklingsstrategier bør også omfatte forarbejdnings- og markedsføringssektorerne i lyset af disse sektors betydning for jobskabelsen.

Ændringsforslag 111

Forslag til forordning Artikel 69 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. EHFF **kan støtte** forberedelse og

Ændringsforslag

1. EHFF **støtter** forberedelse og

gennemførelse af produktions- og markedsføringsplaner omhandlet i artikel 32 i [forordning (EU) nr. om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter].

gennemførelse af produktions- og markedsføringsplaner omhandlet i artikel 32 i [forordning (EU) nr. om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter].

Begrundelse

Forberedelsen og gennemførelsen af produktions- og markedsføringsplaner er centrale foranstaltninger i den fælles markedsordning, som kræver EHFF's støtte.

Ændringsforslag 112

Forslag til forordning Artikel 70 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag

c) den finansielle bistand, som ydes pr. år, må ikke overstige ***følgende procentsatser*** af den gennemsnitlige årlige værdi af den markedsførte produktion ved første salg fra medlemmerne af producentorganisationen i perioden 2009-2011. I tilfælde af at medlemmerne af producentorganisationen ikke har haft nogen markedsført produktion i 2009-2011, tages den gennemsnitlige årlige værdi af den markedsførte produktion i de første tre år af sådanne medlemmers produktion i betragtning:

- ***1% i 2014***
- ***0.8% i 2015***
- ***0.6% i 2016***
- ***0.4% i 2017***
- ***0.2% i 2018***

Ændringsforslag

c) den finansielle bistand, som ydes pr. år, må ikke overstige **2 %** af den gennemsnitlige årlige værdi af den markedsførte produktion ved første salg fra medlemmerne af producentorganisationen i perioden 2009-2011. I tilfælde af at medlemmerne af producentorganisationen ikke har haft nogen markedsført produktion i 2009-2011, tages den gennemsnitlige årlige værdi af den markedsførte produktion i de første tre år af sådanne medlemmers produktion i betragtning:

Begrundelse

Oplagringsstøtten er den eneste foranstaltning til stabilisering af markederne, som Kommissionen agter at bibeholde i den kommende programmeringsperiode. Det er nødvendigt at bibeholde dette instrument for at afhjælpe markedsudsvingene.

Ændringsforslag 113

Forslag til forordning Artikel 70 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. I 2019 skal den i stk. 1 omhandlede støtte være udfaset. udgår

Begrundelse

Oplagringsstøtten er den eneste foranstaltning til stabilisering af markederne, som Kommissionen agter at bibeholde i den kommende programmeringsperiode. Det er nødvendigt at bibeholde dette instrument for at afhjælpe markedsudsvingene.

Ændringsforslag 114

Forslag til forordning Artikel 70 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 70a

Kompensation til tunproducenter

- 1. EHFF kan støtte kompensation til producentorganisationer, hvis prisfald på importen af tun til konserverindustrien kan true fællesskabsproducenternes indkomstniveau.***
- 2. Kompensationen tildeles, når betingelserne i forordning nr. (...) om den fælles markedsordning for fiskerivarer og akvakulturprodukter er opfyldt.***

Begrundelse

Ordføreren opfordrer til at støtte de tunproducenter, som oplever en fuldstændig og permanent afskaffelse af den fælles toltarif for tun fra tredjelande til forarbejdningsindustrien. En afvikling af denne kompenserende ordning vil være en klar ulempe for fællesskabsproduktionen.

Ændringsforslag 115

Forslag til forordning
Artikel 71 – stk. 1 – litra a - indledning

Kommissionens forslag

a) forbedre betingelserne for at bringe følgende i omsætning:

Ændringsforslag

a) forbedre betingelserne for at bringe følgende i omsætning, *især i forbindelse med overgangen til MSY*:

Ændringsforslag 116

Forslag til forordning
Artikel 71 – stk. 1 – litra a – nr. -i a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ia) produkter med uregelmæssigt afkast

Ændringsforslag 117

Forslag til forordning
Artikel 71 – stk. 1 – litra b – nr. iii

Kommissionens forslag

iii) direkte markedsføring af fiskevarer af mindre kystfiskere

Ændringsforslag

iii) direkte markedsføring af fiskevarer af mindre kystfiskere *og fiskeri fra land*

Begrundelse

Skaldyrsfiskere bør ikke udelukkes fra denne støtteordning.

Ændringsforslag 118

Forslag til forordning
Artikel 71 – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fa) informationskampagner

Begrundelse

Gennemførelsen af kommunikationskampagner kan bidrage til at forbedre markedsføringen af fiskevarer og akvakulturprodukter. Ordføreren opfordrer derfor til at støtte sådanne tiltag.

Ændringsforslag 119

Forslag til forordning

Artikel 71 – stk. 1 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fb) organisering af og deltagelse i sektorspecifikke messer og handelsbegivenheder

Begrundelse

Kommissionens forslag bør suppleres af foranstaltninger, som ifølge ordføreren er nødvendige for at styrke markedsføringen af fiskevarer og akvakulturprodukter.

Ændringsforslag 120

Forslag til forordning

Artikel 71 – stk. 1 – litra f c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fc) innovation i virksomhederne

Begrundelse

Kommissionens forslag bør suppleres af foranstaltninger, som ifølge ordføreren er nødvendige for at styrke markedsføringen af fiskevarer og akvakulturprodukter.

Ændringsforslag 121

Forslag til forordning

Artikel 71 – stk. 1 – litra f d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fd) uddannelse, navnlig støtte til innovation

Begrundelse

Kommissionens forslag bør suppleres af foranstaltninger, som ifølge ordføreren er nødvendige for at styrke markedsføringen af fiskevarer og akvakulturprodukter.

Ændringsforslag 122

Forslag til forordning Artikel 71 – stk. 1 – litra f e (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fe) søgning efter nye markeder

Begrundelse

Se begrundelsen til ovenstående ændringsforslag.

Ændringsforslag 123

Forslag til forordning Artikel 71 – stk. 1 – litra f f (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ff) støtte til markedsføring og fremme af lokale sæsonvarer

Ændringsforslag 124

Forslag til forordning Artikel 72 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

da) til forbedring af virksomhedernes konkurrenceevne og økonomiske bæredygtighed

Begrundelse

Forarbejdningssektoren er vigtig med henblik på at sikre fiskerisektorens økonomiske bæredygtighed samt jobbevarelse og -skabelse. Det er nødvendigt at forbedre Kommissionens forslag og øge støtten under EHFF.

Ændringsforslag 125

Forslag til forordning

Artikel 72 – stk. 1 – litra d b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

db) til forbedring af forholdene på området for arbejde, hygiejne, offentlig sundhed og kvalitet

Begrundelse

Forarbejdningssektoren er vigtig med henblik på at sikre fiskerisektorens økonomiske bæredygtighed samt jobbevarelse og -skabelse. Det er nødvendigt at forbedre Kommissionens forslag og øge støtten under EHFF.

Ændringsforslag 126

Forslag til forordning

Artikel 72 – stk. 1 – litra d c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

dc) til øget produktionskapacitet som følge af forbedrede markedspektiver

Ændringsforslag 127

Forslag til forordning

Artikel 72 – stk. 1 – litra d d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

dd) til innovation og forskning i virksomheder og sektororganisationer

Ændringsforslag 128

Forslag til forordning

Artikel 72 – stk. 1 – litra d e (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

de) til uddannelse af arbejdstagere

Ændringsforslag 129

Forslag til forordning Artikel 72 – stk. 1 – litra d f (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*df) til sociale foranstaltninger for
arbejdstagere*

Ændringsforslag 130

Forslag til forordning Artikel 72 – stk. 1 – litra g d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*dg) til foranstaltninger til fremme af
dialog og samarbejde mellem
interessenterne*

Ændringsforslag 131

Forslag til forordning Artikel 72 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Den støtte, der henvises til i stk. 1, gives **udelukkende** gennem de finansielle instrumenter, der er omhandlet i afsnit IV i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser].

2. Den støtte, der henvises til i stk. 1, **kan især** gives gennem de finansielle instrumenter, der er omhandlet i afsnit IV i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser].

Ændringsforslag 132

Forslag til forordning Afsnit V – kapitel IV a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**Kapitel IV a – Foranstaltninger,
vedrørende den integrerede maritime
politik under delt forvaltning**

**Artikel 72 a EHFF forudser mulighed for
at:**

**1. styrke erhvervsfiskere deltagelse i
gennemførelsen af den integrerede
maritime politik.**

**Følgende foranstaltninger er
støtteberettigede:**

**a) kortlægning af fiskeri- eller
akvakulturområder**

**b) socioøkonomiske vurderinger af
fiskeri- og akvakulturaktiviteter**

c) deltagelse i samarbejdsaktiviteter

d) forsøg med nye forvaltningsmetoder

**e) samarbejde på tværs af grænserne eller
transnationalt samarbejde mellem
fiskeriorganisationer, herunder
organisationer fra tredjelande.**

**2. støtte gennemførelsen af den maritime
arealplanlægning og den integrerede
forvaltning af kystområder, ved at
tilskynde:**

**(a) regionale eller lokale tiltag til
etablering af netværk for aktørerne**

**(b) pilotforsøg, navnlig foranstaltninger
til at forebygge og bekæmpe forurening
og beskytte søfartssikkerheden.**

Begrundelse

Det er afgørende, at fiskeri- og akvakulturaktiviteter og gennemførelsen af den integrerede maritime politik knyttes tættere sammen. Det foreslås, at der tilføjes et kapitel om den integrerede maritime politik under integreret forvaltning, som ikke vedrører Kommissionens forslag til foranstaltninger under direkte forvaltning. Formålet er at øge aktørernes ejerskab til værktøjerne og forberede på et eventuelt direktiv om maritim arealplanlægning. Tilføjelsen af et kapitel om den integrerede maritime politik under delt forvaltning har til formål at styrke gennemførelsen af denne politik i de forskellige medlemsstater. Det er nødvendigt at skabe en mere konkret sammenhæng mellem de finansielle bevillinger til fiskeriet, akvakulturen og den integrerede maritime politik ved hjælp af styrkede synergier.

Ændringsforslag 133

Forslag til forordning Artikel 73 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. EHFF kan støtte *den godtgørelsesordning, der blev indført ved Rådets forordning (EF) nr. 791/2007 om en ordning for godtgørelse af meromkostninger ved afsætning af visse fiskerivarer fra fjernområderne Azorerne, Madeira, De Kanariske Øer, Fransk Guyana og Réunion.*

Ændringsforslag 134

Forslag til forordning Artikel 73 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Hver berørt medlemsstat opstiller for de områder, som der henvises til i stk. 1, en liste over, *hvilke* fiskevarer og akvakulturprodukter *og hvilken* mængde heraf *der kan ydes godtgørelse* for.

Ændringsforslag 135

Forslag til forordning Artikel 73 – stk. 4 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. EHFF kan støtte en ordning for godtgørelse af meromkostninger *i den yderste periferi i forbindelse med produktion, forarbejdning, afsætning til eksport til fællesmarkedet eller det lokale marked, fiskeri- og akvakulturvarer.*

Ændringsforslag

2. Hver berørt medlemsstat opstiller *i samråd med de offentlige myndigheder, som vurderes at være kompetente, og de regionale fiskeriforvaltningsorganisationer* for de områder, som der henvises til i stk. 1, en liste over, *produkter eller produktkategorier, for så vidt angår fiskevarer og akvakulturprodukter, som kan modtage støtte, den maksimale mængde heraf og godtgørelsens størrelse, inden for rammerne af den samlede bevillingsramme, som hver enkelt medlemsstat er tildelt.*

ca) Fra ulovligt, urapporteret eller

ureguleret fiskeri.

Ændringsforslag 136

Forslag til forordning

Artikel 73 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 73 a

Operatører

1. Godtgørelsen betales til de operatører, som udøver fiskeri og akvakultur i de berørte områder.

2. De berørte medlemsstater træffer de fornødne skridt til at sikre, at de operatører, der modtager godtgørelsen, bliver økonomisk levedygtige.

Ændringsforslag 137

Forslag til forordning

Artikel 75 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. De berørte medlemsstater sender Kommissionen en godtgørelsesplan for hvert af de berørte områder, herunder listen og mængderne omhandlet i artikel 73, godtgørelsesniveauet omhandlet i artikel 74 og den kompetente myndighed som fastlagt i artikel 108.

1. De berørte medlemsstater sender **i partnerskab med de kompetente regionale myndigheder** Kommissionen en godtgørelsesplan for hvert af de berørte områder, herunder listen og mængderne omhandlet i artikel 73, godtgørelsesniveauet omhandlet i artikel 74 og den kompetente myndighed som fastlagt i artikel 108.

Ændringsforslag 138

Forslag til forordning

Artikel 75 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 75a

Graduering

Under hensyntagen til, at forholdene kan ændre sig, kan de pågældende medlemsstater i partnerskab med de kompetente regionale myndigheder graduere listen og mængderne omhandlet i artikel 73, stk. 2, samt godtgørelsesniveauet jf. artikel 74.

Ændringsforslag 139

Forslag til forordning

Artikel 82 – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

fa) teknisk bistand i medfør af artikel 51, i forordningen om fælles bestemmelser for FSR [.../...]

Ændringsforslag 140

Forslag til forordning

Artikel 96 – stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Ud over de generelle regler i artikel 72 i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser] og ifølge Kommissionens afgørelse om godkendelse af det operationelle program betaler Kommissionen et første forfinansieringsbeløb for hele programmeringsperioden. Det udgør **4 %** af bidraget fra Unionens budget til det berørte operationelle program. Det kan opsplittes i to rater afhængigt af disponible budgetmidler.

1. Ud over de generelle regler i artikel 72 i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser] og ifølge Kommissionens afgørelse om godkendelse af det operationelle program betaler Kommissionen et første forfinansieringsbeløb for hele programmeringsperioden. Det udgør **7 %** af bidraget fra Unionens budget til det berørte operationelle program. Det kan opsplittes i to rater afhængigt af disponible budgetmidler.

Begrundelse

I en tid med alvorlig økonomisk krise bør man ikke mindske bidraget under Fællesskabets operationelle program.

Ændringsforslag 141

Forslag til forordning Artikel 102 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Uanset artikel 55, stk. 7, i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser] er udgifter, som bliver støtteberettigede på grund af en ændring af programmet i henhold til artikel 22, stk. 2, kun støtteberettigede fra **1. januar i året efter** fremsendelsen af ændringen.

Ændringsforslag

3. Uanset artikel 55, stk. 7, i [forordning (EU) nr. [...] om fælles bestemmelser] er udgifter, som bliver støtteberettigede på grund af en ændring af programmet i henhold til artikel 22, stk. 2, kun støtteberettigede fra **datoen for** fremsendelsen af ændringen.

Begrundelse

Når en forvaltningsmyndighed foreslår en ændring af programmet, har denne ændring som oftest til hensigt at korrigere eller tilpasse situationen til de nye forhold, hvorfor ændringen bør finde anvendelse fra det tidspunkt, den fremsendes i medfør af EFF.

Ændringsforslag 142

Forslag til forordning Artikel 105 – stk. 2 – afsnit 2

Kommissionens forslag

Kommissionen udøver beføjelserne under fuld respekt for proportionalitetsprincippet og under hensyntagen til risikoen for, at den manglende overholdelse af de respektive FFP-regler udgør en alvorlig trussel mod den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **over** de niveauer, som kan give et MSY, bæredygtighed for de berørte bestande eller bevarelse af det marine miljø.

Ændringsforslag

Kommissionen udøver beføjelserne under fuld respekt for proportionalitetsprincippet og under hensyntagen til risikoen for, at den manglende overholdelse af de respektive FFP-regler udgør en alvorlig trussel mod den bæredygtige udnyttelse af levende marine biologiske ressourcer, som genopretter og opretholder populationer af befiskede arter **tæt på** de niveauer, som kan give et MSY, bæredygtighed for de berørte bestande eller bevarelse af det marine miljø.

Ændringsforslag 143

Forslag til forordning Artikel 107 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne udpeger følgende myndigheder *for det operationelle program*:

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne udpeger, *sammen med de regionale og lokale myndigheder og repræsentanter for fiskeri- og akvakultursektoren*, følgende myndigheder:

Ændringsforslag 144

Forslag til forordning Artikel 107 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag

a) en forvaltningsmyndighed, som enten kan være et offentligretligt eller et privatretligt organ på nationalt eller regionalt plan eller medlemsstaten selv, når den udfører denne opgave, og som er ansvarlig for forvaltningen af det pågældende program

Ændringsforslag

a) en forvaltningsmyndighed, som enten kan være et offentligretligt eller et privatretligt organ på nationalt eller regionalt plan eller medlemsstaten *eller regionen* selv, når den udfører denne opgave, og som er ansvarlig for forvaltningen af det pågældende program

PROCEDURE

Titel	Den Europæiske Hav- og Fiskerifond (ophævelse af Rådets forordninger (EF) nr. 1198/2006, (EF) nr. 861/2006 og nr. XXX/2011 om integreret havpolitik)
Referencer	COM(2011)0804 – C7-0460/2011 – 2011/0380(COD)
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	PECH 15.12.2011
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	REGI 15.12.2011
Ordfører for udtalelse Dato for valg	Rosa Estaràs Ferragut 26.1.2012
Dato for vedtagelse	10.10.2012
Resultat af den endelige afstemning	+ : 40 - : 6 0 : 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Ana Miranda, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Karima Delli, Jens Geier, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Elisabeth Schroedter, Czesław Adam Siekierski, Giommaria Uggias